

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

**PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2016/849**

(2016. gada 27. maijs)

par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ  
Lēmumu 2013/183/KĀDP

(OV L 141, 28.5.2016., 79. lpp.)

Grozīts ar:

Oficiālais Vēstnesis

	Nr.	Lappuse	Datums
► <b>M1</b> Padomes Lēmums (KĀDP) 2016/1341 (2016. gada 4. augusts)	L 212	116	5.8.2016.

**▼B****PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2016/849****(2016. gada 27. maijs)****par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Lēmumu 2013/183/KĀDP**

## I NODAĻA

**EKSPORTA UN IMPORTA IEROBEŽOJUMI***1. pants*

1. Turpmāk minēto priekšmetu un tehnoloģiju, tostarp programmatūras, tieša vai netieša piegāde, pārdošana, nodošana KTDR vai eksports uz to, ko īsteno dalībvalstu valstspiederīgie vai ko veic no dalībvalstu teritorijas vai caur to teritoriju, vai kam izmanto kuģus, kuri kuģo ar dalībvalstu karogu, vai dalībvalstu gaisa kuģus, ir aizliegta neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā vai ārpus tās:

a) ieroči un ar tiem saistīti visa veida materiāli, tostarp ieroči un munīcija, militārie transportlīdzekļi un aprīkojums, paramilitārais aprīkojums un visa minētā rezerves daļas, izņemot transportlīdzekļus, kas nav kaujas transportlīdzekļi un kuri ir izgatavoti no materiāliem vai aprīkoti ar materiāliem, kas nodrošina ballistisko aizsardzību un ir paredzēti vienīgi Savienības un tās dalībvalstu personāla aizsardzības vajadzībām KTDR;

**▼M1**

b) visi priekšmeti, materiāli, aprīkojums, preces un tehnoloģija, ko noteikusi ANO Drošības padome vai komiteja, kas izveidota atbilstīgi ANO DPR 1718 (2006) 12. punktam ("Sankciju komiteja"), saskaņā ar ANO DPR 1718 (2006) 8. punkta a) apakšpunkta ii) punktu, ANO DPR 2087 (2013) 5. punkta b) apakšpunktu, ANO DPR 2094 (2013) 20. punktu un ANO DPR 2270 (2016) 25. punktu, kas varētu sekmēt KTDR kodolprogrammas, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas;

**▼B**

c) konkrēti citi priekšmeti, materiāli, aprīkojums, preces un tehnoloģija, kas varētu sekmēt KTDR kodolprogrammas, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas vai kas varētu sekmēt tās militārās darbības, tostarp visas divējāda lietojuma preces un tehnoloģijas, kas uzskaitītas Padomes Regulas (EK) Nr. 428/2009<sup>(1)</sup> I pielikumā;

d) jebkādi citi priekšmeti un materiāli, aprīkojums saistībā ar divējāda lietojuma precēm vai tehnoloģiju; Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, kuriem piemēro šo apakšpunktu;

e) konkrēti galvenie komponenti ballistisko raķešu nozarei, piemēram, noteikta veida alumīnijs, ko izmanto ballistisko raķešu sistēmās; Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, kuriem piemēro šo apakšpunktu;

<sup>(1)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 428/2009 (2009. gada 5. maijs), ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei (OV L 134, 29.5.2009., 1. lpp.).

**▼B**

f) jebkādi citi priekšmeti, kas varētu veicināt KTDR kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas, vai citas masu iznīcināšanas ieroču programmas, ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016), vai ar šo lēmumu aizliegtas darbības, vai ja tie varētu palīdzēt izvairīties no pasākumiem, kuri noteikti ar šīm ANO DPR vai šo lēmumu; Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, kuriem piemēro šo apakšpunktu;

g) jebkādi citi priekšmeti, izņemot pārtiku vai zāles, ja dalībvalsts konstatē, ka tie varētu tieši palīdzēt attīstīt KTDR bruņoto spēku operatīvās spējas vai veicināt eksportu, ar kuru tiek sekmētas vai uzlabotas kādas citas valsts bruņoto spēku operatīvās spējas ārpus KTDR.

2. Ir aizliegts arī:

a) jebkurai personai, vienībai vai struktūrai KTDR vai izmantošanai KTDR sniegt tehniskas apmācības, konsultācijas, pakalpojumus, palīdzību vai starpnieku pakalpojumus, vai citus starpniecības pakalpojumus saistībā ar 1. punktā minētajiem priekšmetiem vai tehnoloģiju, vai saistībā ar šo priekšmetu tiešu vai netiešu piegādi, ražošanu, uzturēšanu vai izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai KTDR vai izmantošanai KTDR piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar 1. punktā minētajiem priekšmetiem vai tehnoloģiju, tostarp jo īpaši piešķirumus, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, kā arī apdrošināšanu un pārapirošināšanu, jebkādi minēto priekšmetu vai tehnoloģijas pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tiem saistītām tehniskām apmācībām, konsultācijām, pakalpojumiem, palīdzībai vai starpnieku pakalpojumiem;

c) apzināti vai tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet a) vai b) apakšpunktā minētos aizliegumus.

3. Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai dalībvalstu gaisa kuģus, ir arī aizliegts no KTDR iepirkt 1. punktā minētos priekšmetus un tehnoloģijas, kā arī dalībvalstu valstspiederīgajiem sniegt 2. punktā minēto KTDR tehnisko apmācību, konsultācijas, pakalpojumus, palīdzību, finansējumu un finansiālu palīdzību neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir KTDR teritorijā vai ārpus tās.

## 2. pants

Šā lēmuma 1. panta 1. punkta g) apakšpunktu nepiemēro priekšmetu piegādei, pārdošanai, nodošanai vai iegādei, ja:

a) dalībvalsts konstatē, ka šāda darbība kalpo vienīgi humanitāriem nolūkiem vai vienīgi iztikas nolūkiem un ka KTDR personas vai vienības to neizmanto ienākumu gūšanai, un ka tā nav saistīta ne ar vienu darbību, kas aizliegta ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu, ar noteikumu, ka dalībvalsts Sankciju komitejai iepriekš paziņo par šādu konstatējumu un informē Sankciju komiteju par pasākumiem, kas veikti, lai novērstu priekšmetu novirzīšanu šādiem citiem mērķiem; vai

**▼B**

- b) Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka kāda konkrētā piegāde, pārdošana vai nodošana nav pretrunā mērķiem, kas izvirzīti ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016).

*3. pants*

1. Ir aizliegts KTDR valdībai, tās valsts struktūrām, uzņēmumiem un aģentūrām vai KTDR Centrālajai bankai, kā arī personām vai struktūrām, kas rīkojas to vārdā vai to vadībā, vai struktūrām, kas ir to īpašumā vai kontrolē, tieši vai netieši pārdot zeltu, dārgmetālus un dimantus, kā arī ir aizliegts zeltu, dārgmetālus un dimantus no tām pirkēt, pārvadāt vai sniegt ar tiem saistītus starpnieku pakalpojumus.

2. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo pantu.

*4. pants*

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem – vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai dalībvalstu gaisa kuģus – ir aizliegts no KTDR iepirkt zeltu, tītāna rūdu, vanādija rūdu un retus izrakteņus neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir vai nav KTDR teritorijā.

2. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo pantu.

*5. pants*

Ir aizliegts piegādāt KTDR Centrālajai bankai vai tās interesēs no jauna drukātas vai kaltas, vai līdz šim neemitētas denominētas KTDR naudaszīmes un monētas.

*6. pants*

1. Luksuspreču tieša vai netieša piegāde, pārdošana vai nodošana KTDR, ko īsteno dalībvalstu valstspiederīgie vai ko veic caur dalībvalstu teritoriju vai no tās, vai kam izmanto kuģus, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai dalībvalsts gaisa kuģus, ir aizliegta neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā vai ārpus tās.

2. Ir aizliegts luksuspreču imports, iegāde vai nodošana no KTDR.

3. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro 1. un 2. punktu.

*7. pants*

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem – vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai dalībvalstu gaisa kuģus – ir aizliegts no KTDR iepirkt ogles, dzelzi un dzelzsrūdu neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir vai nav KTDR teritorijā. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo punktu.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro oglēm, attiecībā uz kurām iepircēja dalībvalsts, balstoties uz ticamu informāciju, apstiprina, ka to izcelsme ir ārpus KTDR un ka tās transportētas pa KTDR tikai tādēļ, lai tās eksportētu, izmantojot Radžinas (Rasonas) ostu, ar noteikumu, ka dalībvalsts Sankciju komitejai to paziņo iepriekš un ka šādi darījumi nav saistīti

**▼B**

ar ienākumu radīšanu KTDR kodolprogrammām vai ballistisko raķešu programmām vai ar citām darbībām, kas ir aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) 2270 (2016) vai ar šo lēmumu.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro darījumiem, kas paredzēti tikai iztikas mērķiem un nav saistīti ar ienākumu radīšanu KTDR kodolprogrammām vai ballistisko raķešu programmām vai ar citām darbībām, kas ir aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu.

*8. pants*

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai no dalībvalstu teritorijām, vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai dalībvalstu gaisa kuģus, ir aizliegts pārdot KTDR vai piegādāt tai aviācijas degvielu, tostarp aviācijas benzīnu, ligroīna tipa reaktīvo dzinēju degvielu, petrolejas tipa reaktīvo dzinēju degvielu un petrolejas tipa raķešu degvielu neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijās.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja Sankciju komiteja, pamatojoties uz katru atsevišķu izņēmuma gadījumu, iepriekš ir apstiprinājusi šādu izstrādājumu nodošanu KTDR pārbaudītu vitālu humanitāru vajadzību nolūkā un ievērojot konkrētu režīmu efektīvai piegādes un izmantošanas uzraudzībai.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro attiecībā uz aviācijas degvielas pārdošanu vai piegādi civiliem pasažieru gaisa kuģiem ārpus KTDR, kura paredzēta tikai patēriņam lidojumā uz KTDR un atpakaļlidojumā.

*9. pants*

Ir aizliegts tādu naftas produktu imports, iegāde vai nodošana no KTDR, uz kuriem neattiecas ANO DPR 2270/2016. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu konkrētos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo pantu.

## II NODAĻA

**IEROBEŽJUMI ATTIECĪBĀ UZ FINANSIĀLU ATBALSTU TIRDZniecĪBAI***10. pants*

1. Dalībvalstis nesniedz publisku finansiālu atbalstu tirdzniecībai ar KTDR, tostarp eksporta kredītus, garantijas vai apdrošināšanu saviem valstspiederīgajiem vai vienībām, kas iesaistītas šādā tirdzniecībā. Tas neskar saistības, kas noteiktas pirms šā lēmuma stāšanās spēkā ar noteikumu, ka šāds finansiālais atbalsts neveicina KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas vai darbības, vai citas darbības, kuras aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu.

2. Privāts finansiālais atbalsts tirdzniecībai ar KTDR, tostarp eksporta kredīti, garantijas vai apdrošināšana dalībvalstu valstspiederīgajiem vai vienībām, kas iesaistītas šādā tirdzniecībā, ja šāds finansiālais atbalsts

**▼B**

varētu sekmēt KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas vai darbības, vai citas darbības, kuras aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu, vai kuras varētu veicināt izvairīšanos no minētajās ANO DPR vai šajā lēmumā noteiktajiem pasākumiem, ir aizliegts.

3. Šā panta 1. un 2. punkts neattiecas uz tirdzniecību pārtikas, lauksaimniecības, medicīnas jomā vai citos humanitāros nolūkos.

## III NODAĻA

## IEGULDĪJUMU IEROBEŽOJUMI

*11. pants*

1. KTDR, tās valstspiederīgajiem vai KTDR inkorporētām vai tās jurisdikcijā esošām struktūrām, vai personām vai struktūrām, kas rīkojas to vārdā vai pēc to norādījumiem, vai to īpašumā vai kontrolē esošām struktūrām dalībvalstu jurisdikcijā esošā teritorijā ir aizliegts veikt ieguldījumus.

2. Aizliedz turpmāko:

- a) iegūt vai palielināt līdzdalību vienībās KTDR vai KTDR vienībās, vai KTDR piederošās vienībās ārpus Ziemeļkorejas, kas iesaistītas darbībās, kas ietver KTDR ar kodolizmēģinājumiem, ballistiskajām raķetēm vai citiem masu iznīcināšanas līdzekļiem saistītas darbības vai programmas vai darbības raktuvju, rafinēšanas un ķīmijas industriju nozarēs, tostarp pilnībā iegūt savā īpašumā šādas vienības vai iegādāties daļas vai citus ar līdzdalību saistītus vērtspapīrus;
- b) piešķirt jebkādu finansējumu vai finansiālu palīdzību vienībām KTDR vai KTDR vienībās, vai KTDR piederošās vienībās ārpus Ziemeļkorejas, kas iesaistītas a). apakšpunktā minētajās darbības, vai dokumentētā nolūkā finansēt šādas vienības KTDR;
- c) veidot jebkādas kopuzņēmumus ar tādām vienībām KTDR, kas iesaistītas a). apakšpunktā minētajās darbībās vai jebkuru meitasuzņēmumu vai saistītu uzņēmumu to kontrolē;
- d) sniegt ieguldījumu pakalpojumus, kas tieši saistīti ar a)–c) apakšpunktā minētajām darbībām.

## IV NODAĻA

## FINANŠU NOZARE

*12. pants*

Dalībvalstis neuzņemas jaunas saistības attiecībā uz piešķirumiem, finansiālu palīdzību vai koncesijas kredītiem KTDR, tostarp izmantojot līdzdalību starptautiskās finanšu iestādēs, izņemot gadījumus, kad tas tiek darīts humanitāros un attīstības nolūkos, tieši pievēršoties

**▼B**

civiliedzīvotāju vajadzībām vai veicinot atteikšanos no kodolieročiem. Dalībvalstis arī ievēro modrību, lai mazinātu pašreizējās saistības un, ja iespējams, izbeigtu tās.

*13. pants*

Lai nepieļautu to, ka finanšu pakalpojumus sniedz vai tādus finanšu vai citus aktīvus vai līdzekļus, tostarp lielus skaidras naudas apjomus, nodod uz dalībvalstu teritoriju, caur to vai no tās, vai izmantojot dalībvalstu valstspiederīgo starpniecību, vai izmantojot saskaņā ar to tiesību aktiem izveidotu vienību starpniecību, vai ar personu vai to jurisdikcijā esošu finanšu iestāžu starpniecību, kuri var sekmēt KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas vai darbības, vai citas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu aizliegtas darbības, vai izvairīšanos no minētajās ANO DPR vai šajā lēmumā noteiktajiem pasākumiem, piemēro turpmāk norādīto:

1. Neveic nekādu līdzekļu nodošanu KTDR vai no tās, izņemot darījumus, uz kuriem attiecas 3. punkta darbības joma un kuri ir atļauti saskaņā ar 4. punktu.
2. Dalībvalstu jurisdikcijā esošās finanšu iestādes atturas vai pārtrauc piedalīties jebkādos darījumos ar:
  - a) bankām, kuru domicils ir KTDR, tostarp KTDR centrālo banku;
  - b) tādu banku filiālēm vai meitasuzņēmumiem dalībvalstu jurisdikcijā, kuru domicils ir KTDR;
  - c) tādu banku filiālēm vai meitasuzņēmumiem ārpus dalībvalstu jurisdikcijas, kuru domicils ir KTDR; vai
  - d) finanšu vienībām, kuru domicils nav KTDR un kuras nav dalībvalstu jurisdikcijā, bet kuras ir tādu personu vai vienību kontrolē, kam ir domicils KTDR,ja vien uz šādiem darījumiem neattiecas 3. punkta darbības joma un ja tie nav atļauti saskaņā ar 4. punktu.
3. Ar 4. punktā minēto iepriekšējo atļauju var veikt šādus darījumus:
  - a) darījumus, kas attiecas uz pārtiku, veselības aprūpi vai medicīnas iekārtām vai ir domāti lauksaimniecības vai humanitāriem nolūkiem;
  - b) darījumus, kas attiecas uz personīgiem naudas pārvedumiem;
  - c) darījumus, kas attiecas uz šajā lēmumā paredzēto izņēmumu izpildi;
  - d) darījumus, kas saistīti ar konkrētu tirdzniecības līgumu, kas nav aizliegts ar šo lēmumu;
  - e) darījumus attiecībā uz diplomātisku vai konsulāru pārstāvniecību vai tādu starptautisku organizāciju, kurai saskaņā ar starptautiskajām tiesībām ir noteikta imunitāte, tādā mērā, kādā šādi darījumi ir paredzēti izmantošanai šīs diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem;

▼ B

- f) darījumus, kas vajadzīgi tikai tam, lai īstenotu projektus, kurus finansējusi Savienība vai tās dalībvalstis attīstības mērķiem, kuri tieši risina civiliedzīvotāju vajadzību vai atteikšanās no kodolieročiem veicināšanu;
- g) darījumus attiecībā uz maksājumiem, lai segtu prasījumus pret KTDR, KTDR personām vai vienībām – katrā atsevišķā gadījumā un pēc paziņošanas 10 dienas pirms atļaujas –, un līdzīga rakstura darījumus, kas neatbalsta tādas darbības, kas ir aizliegtas ar šo lēmumu.
4. Šā panta 3. punktā minētajiem darījumiem paredzētiem līdzekļu pārvedumiem uz KTDR vai no KTDR ir vajadzīga iepriekšēja atļauja no dalībvalsts kompetentās iestādes, ja to summa pārsniedz EUR 15 000. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis gadījumā, ja kāda atļauja ir piešķirta.
5. Šā panta 4. punktā minēto iepriekšējo atļauju neprasa, ja līdzekļu pārvedums vai darījums ir vajadzīgs dalībvalsts oficiāliem diplomātiskās vai konsulārās misijas nolūkiem KTDR.
6. Finanšu iestādēm, veicot darbības ar bankām un finanšu iestādēm, kā minēts 2. punktā, ir pienākums:
- a) nepārtraukti ar modrību uzraudzīt kontu darbību, tostarp izmantojot klienta uzticamības pārbaudes programmas un saskaņā ar to pienākumiem saistībā ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu un terorisma finansēšanu;
- b) pieprasīt, lai tiek aizpildītas visas maksājuma uzdevumu informācijas ailes, kas attiecas uz attiecīgā darījuma maksātāju un saņēmēju, un atteikties veikt darījumu, ja šāda informācija nav sniegta;
- c) piecus gadus glabāt visu darījumu dokumentāciju un pēc pieprasījuma darīt to pieejamu attiecīgo valstu iestādēm;
- d) tūlīt ziņot par aizdomām Finanšu ziņu vākšanas vienībai (*Financial Intelligence Unit – FIU*) vai citai attiecīgās dalībvalsts norādītai kompetentai iestādei, ja tām ir aizdomas vai pietiekams pamats uzskatīt, ka līdzekļi ir saistīti ar KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmu vai darbību finansēšanu,; finanšu ziņu vākšanas vienībai vai citai šādai kompetentai iestādei ir pagaidu tieša vai netieša piekļuve finanšu, administratīviem un tiesībaizsardzības iestāžu datiem, kas tai vajadzīgi, lai pienācīgi veiktu savus uzdevumus, tostarp aizdomīgo darījumu ziņojumu analīzi.

## 14. pants

1. KTDR banku filiāļu, meitasuzņēmumu vai pārstāvniecību, tostarp KTDR Centrālās bankas, tās filiāļu un meitasuzņēmumu, un citu 13. panta 2. punktā minēto finanšu vienību atvēršana dalībvalstu teritorijās ir aizliegta.



**▼B**

2. Esošās filiāles, meitasuzņēmumi un pārstāvniecības tiek slēgtas 90 dienās no ANO DPR 2270 (2016) pieņemšanas.
3. Ja vien Sankciju komiteja nav iepriekš apstiprinājusi, KTDR bankām, tostarp KTDR Centrālajai bankai, tās filiālēm un meitasuzņēmumiem, un citām 13. panta 2. punktā minētajām finanšu vienībām ir aizliegts:
  - a) veidot ar dalībvalstu jurisdikcijā esošām bankām jaunus kopuzņēmumus;
  - b) pārņemt dalībvalstu jurisdikcijā esošo banku īpašumtiesības;
  - c) veidot vai saglabāt korespondentbanku attiecības ar dalībvalstu jurisdikcijā esošām bankām.
4. Pastāvošie kopuzņēmumi, īpašumtiesības un korespondentbanku attiecības ar KTDR bankām beidz darbību 90 dienās no ANO DPR 2270 (2016) pieņemšanas.
5. Dalībvalstu teritorijā vai jurisdikcijā esošām finanšu iestādēm ir aizliegts atvērt pārstāvniecības, meitasuzņēmumus, filiāles vai bankas kontus KTDR.
6. Esošās pārstāvniecības, meitasuzņēmumi vai bankas konti KTDR tiek slēgti 90 dienās no ANO DPR 2270 (2016) pieņemšanas, ja attiecīgajai dalībvalstij ir ticama informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka šādi finanšu pakalpojumi varētu sekmēt KTDR kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas, vai citas darbības, kas ir aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016).
7. Šā panta 6. punktu nepiemēro, ja Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā konstatē, ka šādas pārstāvniecības, meitasuzņēmumi vai bankas konti ir vajadzīgi, lai sniegtu humāno palīdzību vai veiktu diplomātisko misiju darbības KTDR, ievērojot Vīnes Konvencijas par diplomātiskajiem sakariem, ANO vai tās specializēto aģentūru vai ar tām saistītu organizāciju darbības, vai jebkādiem citiem mērķiem, kas atbilst ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016).
8. Esošās pārstāvniecības, meitasuzņēmumi vai bankas konti KTDR tiek slēgti, ja attiecīgajai dalībvalstij ir ticama informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka šādi finanšu pakalpojumi varētu sekmēt KTDR kodolprogrammas vai ballistisko raķešu programmas, vai citas darbības, kas ir aizliegtas ar šo lēmumu.
9. Šā panta 8. punktu nepiemēro, ja Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā konstatē, ka šādas pārstāvniecības, meitasuzņēmumi vai bankas konti ir vajadzīgi, lai sniegtu humāno palīdzību vai veiktu diplomātisko misiju darbības KTDR, ievērojot Vīnes Konvencijas par diplomātiskajiem sakariem, ANO vai tās specializēto aģentūru vai ar tām saistītu organizāciju darbības, vai jebkādiem citiem mērķiem, kas atbilst šim lēmumam. Attiecīgā dalībvalsts iepriekš informē pārējās dalībvalstis par savu nodomu piešķirt izņēmumu.

**▼B***15. pants*

Ir aizliegts KTDR valdībai, tās valsts struktūrām, uzņēmumiem un aģentūrām, KTDR Centrālajai bankai vai bankām, kuru domicils ir KTDR, vai minēto banku filiālēm un meitasuzņēmumiem, kuras ir dalībvalstu jurisdikcijā vai ārpus tās, vai finanšu vienībām, kuru domicils nav KTDR un kuras nav dalībvalstu jurisdikcijā, bet kuras kontrolē personas vai vienības, kuru domicils ir KTDR, kā arī jebkurām personām vai vienībām, kas rīkojas to vārdā vai to vadībā, vai vienībām, kuras ir to īpašumā vai kontrolē, tieši vai netieši pārdot, no tām pirkt, sniegt tām starpnieku pakalpojumus vai palīdzēt emitēt KTDR valsts vai valsts garantētas parādzīmes, kas ir emitētas pēc 2013. gada 18. februāra.

## V NODAĻA

## TRANSPORTA SEKTORS

*16. pants*

1. Saskaņā ar savām valsts iestādēm un tiesību aktiem un atbilstīgi starptautiskajām tiesībām, tostarp Vīnes konvencijām par diplomātiskajiem un konsulārajiem sakariem, dalībvalstis savā teritorijā, tostarp savās lidostās, ostās un brīvās tirdzniecības zonās, pārbauda visas kravas, kas tiek sūtītas uz KTDR un saņemtas no KTDR, vai kas šķērso to teritoriju, vai kravas, kurām starpnieks vai organizators ir KTDR vai KTDR valstspiederīgie, vai personas vai vienības, kas darbojas to vārdā vai vadībā, vai vienības, kas atrodas to īpašumā vai kontrolē, vai I pielikumā uzskaitītās personas vai vienības, vai kravas, kas tiek transportētas KTDR karoga gaisa vai jūras kuģos, ar mērķi nodrošināt, lai netiktu nodoti nekādi priekšmeti, pārkāpjot ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016).

2. Saskaņā ar savām valsts iestādēm un tiesību aktiem un atbilstīgi starptautiskajām tiesībām, tostarp Vīnes konvencijām par diplomātiskajiem un konsulārajiem sakariem, dalībvalstis savā teritorijā, tostarp savās lidostās un ostās, pārbauda visas kravas, kas tiek sūtītas uz KTDR un saņemtas no KTDR, vai kas šķērso to teritoriju, vai kravas, kurām starpnieks vai organizators ir KTDR vai KTDR valstspiederīgie, vai personas vai vienības, kas darbojas to vārdā, ja to rīcībā ir informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka kravā ir priekšmeti, kuru piegāde, pārdošana, nodošana vai eksportēšana ir aizliegta saskaņā ar šo lēmumu.

3. Ar karoga valsts piekrišanu dalībvalstis pārbauda kuģus atklātā jūrā, ja to rīcībā ir informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka šādu kuģu kravā ir priekšmeti, kuru piegāde, pārdošana, nosūtīšana vai eksportēšana ir aizliegta saskaņā ar šo lēmumu.

4. Dalībvalstis saskaņā ar saviem tiesību aktiem sadarbojas pārbaudēs saskaņā ar 1.–3. punktu.

5. Uz gaisa kuģiem un kuģiem, kas transportē kravas uz KTDR un no tās, attiecas prasība pirms iebraukšanas un pirms izbraukšanas sniegt papildu informāciju par visām precēm, ko ievie dalībvalstī vai izved no tās.

**▼B**

6. Gadījumos, kad tiek veikta 1.–3. punktā minētā pārbaude, dalībvalstis konfiscē un likvidē priekšmetus, kuru piegāde, pārdošana, nodošana vai eksportēšana ir aizliegta saskaņā ar šo lēmumu atbilstīgi ANO DPR 1874 (2009) 14. punktam un ANO DPR 2087 (2013) 8. punktam.

7. Dalībvalstis liedz iebraukšanu savās ostās visiem kuģiem, kuri atteikušies atļaut pārbaudi pēc tam, kad atļauju šādai pārbaudei devusi kuģa karoga valsts, vai visiem KTDR karoga kuģiem, kuri atteikušies tikt pārbaudīti saskaņā ar ANO DPR 1874 (2009) 12. punktu.

8. Šā panta 7. punktu nepiemēro, ja iebraukšana ir vajadzīga pārbaudes nolūkos vai ārkārtas situācijas gadījumā, vai ja kuģis atgriežas izcelsmes ostā.

*17. pants*

1. Dalībvalstis atsaka atļauju nolaisties to teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to jebkuram gaisa kuģim, ko ekspluatē KTDR pārvadātāji vai kura izcelsme ir KTDR, saskaņā ar savas valsts iestādēm un tiesību aktiem un atbilstīgi starptautiskajām tiesībām, jo īpaši atbilstīgiem civilās aviācijas nolīgumiem.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro ārkārtas nosēšanās gadījumos vai tad, ja nosēšanās jāveic pārbaudes nolūkā.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro gadījumā, ja attiecīgā dalībvalsts pirms tam ir konstatējusi, ka šāda ielidošana ir vajadzīga humanitāros nolūkos vai jebkuros citos nolūkos, kas atbilst šā lēmuma mērķiem.

*18. pants***▼MI**

1. Dalībvalstis aizliedz iebraukt savās ostās jebkuram kuģim, kura īpašnieks, ekspluatants vai apkalpes nodrošinātājs ir KTDR vai kurš ir KTDR karoga kuģis.

**▼B**

2. Dalībvalstis aizliedz iebraukt savās ostās jebkuram kuģim, ja to rīcībā ir informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka minētais kuģis tieši vai netieši ir kādas I, II un III pielikumā uzskaitītās personas vai vienības īpašumā vai kontrolē vai ka uz tā atrodas krava, kuras piegāde, pārdošana, nodošana vai eksports ir aizliegts saskaņā ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro ārkārtas gadījumos, tad, ja kuģis atgriežas izcelsmes ostā vai ja iebraukšana pārbaudes nolūkā, vai ja attiecīgā dalībvalsts iepriekš ir konstatējusi, ka šāda iebraukšana ir vajadzīga humanitāros nolūkos vai jebkuros citos nolūkos, kas atbilst šā lēmuma mērķiem.

4. Šā panta 2. punktu nepiemēro ārkārtas gadījumos, tad, ja kuģis atgriežas izcelsmes ostā vai ja iebraukšana pārbaudes nolūkā, vai ja Sankciju komiteja iepriekš ir konstatējusi, ka šāda iebraukšana ir vajadzīga humanitāros nolūkos vai jebkuros citos nolūkos, kas atbilst

**▼B**

ANO DPR 2270 (2016) mērķiem, vai ja attiecīgā dalībvalsts iepriekš ir konstatējusi, ka šāda iebraukšana ir vajadzīga humanitāros nolūkos vai jebkuros citos nolūkos, kas atbilst šā lēmuma mērķiem. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis par iebraukšanu, ko tā ir atļāvusi.

*19. pants*

Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai dalībvalstu teritorijās aizliedz KTDR kuģiem sniegt degvielas uzpildīšanas pakalpojumus vai citus kuģu apgādes pakalpojumus, vai citus kuģu apkopes pakalpojumus, ja dalībvalstu rīcībā ir informācija, kas dod pamatotu iemeslu uzskatīt, ka ar šiem kuģiem tiek pārvadāti priekšmeti, kuru piegāde, pārdošana, nosūtīšana vai eksportēšana ir aizliegta saskaņā ar šo lēmumu, izņemot gadījumus, kad šādu pakalpojumu sniegšana ir vajadzīga humanitāros nolūkos vai kamēr krava tiek pārbaudīta, un saskaņā ar 16. panta 1., 2., 3. un 6. punktu šos priekšmetus vajadzības gadījumā konfiscē un likvidē.

*20. pants*

1. Ir aizliegts iznomāt vai fraktēt dalībvalstu karoga kuģus vai gaisa kuģus vai sniegt apkalpes pakalpojumus KTDR, jebkurām I, II vai III pielikumā uzskaitītajām personām vai vienībām, jebkurām citām KTDR vienībām, jebkurām citām personām vai vienībām, attiecībā uz kurām dalībvalsts konstatē, ka tās ir palīdzējušas izvairīties no sankcijām vai pārkāpt ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai šā lēmuma noteikumus, jebkurām personām vai vienībām, kas darbojas iepriekšminēto vārdā vai vadībā, vai jebkurām vienībām, kas ir iepriekšminēto īpašumā vai kontrolē.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro iznomāšanai, fraktēšanai vai apkalpes pakalpojumu sniegšanai ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts katrā atsevišķā gadījumā Sankciju komitejai ir iepriekš paziņojusi un sniegusi tai informāciju, kas apliecina, ka šādas darbības notiek tikai iztikas mērķiem un ka KTDR personas vai vienības tos neizmanto ienākumu gūšanai, kā arī informāciju par pasākumiem, kas veikti, lai nepieļautu, ka šādas darbības palīdz pārkāpt ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) noteikumus.

3. Dalībvalsts var piešķirt izņēmumu no 1. punkta, ja tā katrā atsevišķā gadījumā konstatē, ka šādas darbības ir paredzētas tikai iztikas nolūkiem un KTDR personas vai vienības tās neizmanto, lai gūtu ienākumus, ar noteikumu, ka tai ir informācija par pasākumiem, kas ir veikti, lai novērstu to, ka šādas darbības veicina šā lēmuma noteikumu pārkāpumus. Attiecīgā dalībvalsts iepriekš informē pārējās dalībvalstis par savu nodomu piešķirt izņēmumu.

*21. pants*

Dalībvalstis anulē jebkura tāda kuģa reģistrāciju, kura īpašnieks, ekspluatētājs vai apkalpes nodrošinātājs ir KTDR, un neregistrē nevienu šādu kuģi, kura reģistrāciju ir anulējusi cita valsts saskaņā ar ANO DPR 2270 (2016) 19. punktu.

**▼B***22. pants*

1. Ir aizliegts reģistrēt kuģus KTDR, saņemt atļauju kuģim, lai to izmantotu ar KTDR karogu, vai turēt īpašumā jebkādu kuģi ar KTDR karogu, to iznomāt, ekspluatēt vai sniegt tam jebkādu kuģa klasifikācijas, sertifikācijas vai ar to saistītu pakalpojumu, vai to apdrošināt.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro darbībām, par kurām iepriekš katrā atsevišķā gadījumā paziņots Sankciju komitejai, ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts Sankciju komitejai ir sniegusi sīku informāciju par darbībām, tostarp ar tajās iesaistīto personu vārdiem un vienību nosaukumiem, informāciju, kas apliecina, ka šādas darbības notiek tikai iztikas mērķiem un ka KTDR personas vai vienības tos neizmanto ienākumu gūšanai, un informāciju par pasākumiem, kas veikti, lai nepieļautu, ka šādas darbības palīdz pārkāpt ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) un 2270 (2016).

## VI NODAĻA

## IECEĻOŠANAS UN UZTURĒŠANĀS IEROBEŽOJUMI

*23. pants*

1. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai to teritorijā neieceltu un lai to robežas nešķērsotu:

- a) I pielikumā uzskaitītās Sankciju komitejas vai ANO Drošības padomes norādītās personas (arī to ģimenes locekļi) vai personas, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, kuras ir atbildīgas par KTDR politiku – tostarp to atbalstot un veicinot – attiecībā uz tās kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām;
- b) personas, kas nav iekļautas I pielikumā, kā uzskaitīts II pielikumā, kas:
  - i) ir atbildīgas par KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu un citu masu iznīcināšanas ieroču programmām, tostarp to atbalstīšanu un veicināšanu, vai personas, kas rīkojas to vārdā vai vadībā;
  - ii) sniedz finanšu pakalpojumus vai nodot tādus finanšu vai citus aktīvus vai līdzekļus uz dalībvalstu teritoriju, caur to vai no tās vai izmantojot dalībvalstu valstspiederīgo starpniecību, vai izmantojot saskaņā ar to tiesību aktiem izveidotu vienību starpniecību, vai ar personu vai to teritorijā esošu finanšu iestāžu starpniecību, kuri var sekmēt KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas;
  - iii) ir iesaistītas, tostarp sniedzot finanšu pakalpojumus, ieroču un ar tiem saistīto visa veida materiālu vai tādu priekšmetu, materiālu, aprīkojuma, preču un tehnoloģiju piegādē KTDR vai no tās, ar ko varētu sekmēt KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas;

**▼B**

- c) personas, kuras nav iekļautas I pielikumā vai II pielikumā un kuras strādā I pielikumā vai II pielikumā uzskaitīto personu vai vienību vai to personu labā vai vadībā, kuras atbalsta izvairīšanos no sankcijām vai kuras pārkāpj ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016), vai šā lēmuma noteikumus, kā uzskaitīts III pielikumā.
2. Šā panta 1. punkta a) apakšpunktu nepiemēro, ja Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā konstatē, ka šāds ceļojums ir pamatots ar humanitāro vajadzību apsvērumiem, tostarp reliģiska pienākuma apsvērumiem, vai ja Sankciju komiteja secina, ka šāds izņēmums citādi sekmētu ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) mērķu sasniegšanu.
3. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij aizliegt saviem valstspiederīgajiem ieceļot tās teritorijā.
4. Šā panta 1. punkts neskar gadījumus, ja dalībvalstij saistības uzliek starptautiskas tiesības, proti:
- a) kā starptautiskas starpvaldību organizācijas uzņēmējvalstij;
- b) kā ANO sasauktas vai tās paspārnē rīkotas starptautiskas konferences uzņēmējvalstij;
- c) saskaņā ar daudzpusēju nolīgumu, ar ko piešķir privilēģijas un imunitāti;
- d) saskaņā ar 1929. gada Samierināšanās līgumu (Laterāna pakts), ko noslēdzis Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts) un Itālija.
5. Uzskata, ka 4. punktu piemēro arī gadījumos, ja dalībvalsts ir Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) uzņēmējvalsts.
6. Padomi pienācīgi informē par visiem gadījumiem, kad dalībvalsts pieļauj izņēmumu saskaņā ar 4. vai 5. punktu.
7. Dalībvalstis var piešķirt izņēmumus 1. punkta b) apakšpunktā paredzētajiem pasākumiem, ja ceļošana ir attaisnojama steidzamu humanitāru vajadzību dēļ vai tāpēc, lai piedalītos starpvaldību sanāksmēs un tajās, kuras atbalsta vai rīko Savienība vai kāda dalībvalsts, kas ir EDSO prezidentvalsts, un kurās notiek politisks dialogs, kas tieši atbalsta ierobežojošo pasākumu politiskos mērķus, tostarp demokrātiju, cilvēktiesības un tiesiskumu KTDR.
8. Dalībvalsts, kas vēlas piešķirt 7. punktā minētos izņēmumus, par to rakstiski paziņo Padomei. Izņēmumu uzskata par piešķirtu, ja divu darba dienu laikā no brīža, kad saņemts paziņojums par ierosināto izņēmumu, Padomes loceklis vai vairāki locekļi rakstiski neiebilst pret šādu rīcību. Ja viens vai vairāki Padomes locekļi iebilst, Padome ar kvalificētu balsu vairākumu var pieņemt lēmumu piešķirt ierosināto izņēmumu.
9. Šā panta 1. punkta c) apakšpunktu nepiemēro KTDR valdības pārstāvju tranzīta gadījumā uz ANO galveno mītni, lai piedalītos Apvienoto Nāciju Organizācijas darbā.

**▼B**

10. Gadījumos, kad, ievērojot 4., 5., 7. un 9. punktu, dalībvalsts atļauj I, II vai III pielikumā minētajām personām ieceļot dalībvalstī vai šķērsot tās teritoriju, atļauju piešķir tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā ir paredzēta, un tikai attiecīgajām personām.

11. Dalībvalstis ir modras un piesardzīgas attiecībā uz tādu personu ieceļošanu to teritorijā vai tās šķērsošanu, kuras darbojas I pielikumā uzskaitīto personu vai vienību labā vai vadībā.

*24. pants*

1. Atbilstīgi piemērojamām valstu un starptautiskajām tiesībām dalībvalstis izraida no savas teritorijas ar mērķi repatriēt uz KTDR personas, kuras ir KTDR valstspiederīgie un attiecībā uz kurām dalībvalstis ir konstatējušas, ka tās rīkojas I pielikumā vai II pielikumā uzskaitīto personu vai vienību vadībā vai vārdā, vai ka tās atbalsta izvairīšanos no sankcijām vai pārkāpj ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai šā lēmuma noteikumus.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja personas klātbūtne ir nepieciešama, lai nodrošinātu tiesas procesu, vai vienīgi medicīniskiem, drošības vai citiem humanitāriem nolūkiem.

*25. pants*

1. Atbilstīgi piemērojamām valstu un starptautiskajām tiesībām dalībvalstis ar mērķi repatriēt uz KTDR izraida no savas teritorijas KTDR diplomātus, valdības pārstāvjus vai citus KTDR valstspiederīgos, kas darbojas saskaņā ar valdības pilnvarām, attiecībā uz kuriem dalībvalstis konstatē, ka tie strādā I, II vai III pielikumā uzskaitīto personu vai vienību labā vai vadībā vai tādu personu vai vienību vārdā vai vadībā, kuras palīdz izvairīties no sankcijām vai pārkāpj ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai šā lēmuma noteikumus.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro gadījumos, kad KTDR valdības pārstāvji tranzītā dodas uz ANO galveno mītņi, lai piedalītos ANO darbā.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja personas klātbūtne ir nepieciešama, lai nodrošinātu tiesas procesu vai vienīgi medicīniskiem, drošības vai citiem humanitāriem nolūkiem, vai ja Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka personas izraidīšana būtu pretrunā mērķiem, kas izvirzīti ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) un 2270 (2016), vai ja attiecīgā dalībvalsts katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka personas izraidīšana būtu pretrunā šā lēmuma mērķiem. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu lēmumu neizraidīt 1. punktā minēto personu.

*26. pants*

1. Atbilstīgi piemērojamām valstu un starptautiskajām tiesībām dalībvalstis ar mērķi repatriēt uz personas valstspiederības valsti izraida no savas teritorijas trešo valstu valstspiederīgos, attiecībā uz kuriem dalībvalstis konstatē, ka tie strādā I vai II pielikumā uzskaitīto personu

**▼B**

vai vienību labā vai vadībā vai palīdz izvairīties no sankcijām, vai pārkāpj ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai šā lēmuma noteikumus.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja personas klātbūtne ir nepieciešama, lai nodrošinātu tiesas procesu vai vienīgi medicīniskiem, drošības vai citiem humanitāriem nolūkiem, vai ja Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka personas izraidīšana būtu pretrunā mērķiem, kas izvirzīti ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) un 2270 (2016), vai ja attiecīgā dalībvalsts katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka personas izraidīšana būtu pretrunā šā lēmuma mērķiem. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu lēmumu neizraidīt 1. punktā minēto personu.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro gadījumos, kad KTDR valdības pārstāvji tranzītā dodas uz ANO galveno mītni, lai piedalītos ANO darbā.

## VII NODAĻA

## LĪDZEKĻU UN SAIMNIECISKO RESURSU IESALDĒŠANA

## 27. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir šādu personu un vienību tiešā vai netiešā īpašumā vai valdījumā, turējumā vai kontrolē:

- a) I pielikumā uzskaitītās Sankciju komitejas vai ANO Drošības padomes norādītās personas un vienības, kuras ir iesaistītas vai sniedz tām atbalstu, tostarp ar nelikumīgu līdzekļu palīdzību, KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās, vai personas vai vienības, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai tādas vienības, kas atrodas to īpašumā vai kontrolē, tostarp ar nelikumīgiem līdzekļiem;
- b) personas un vienības, kas nav iekļautas I pielikumā, kā uzskaitīts II pielikumā, kas:
  - i) ir atbildīgas par KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām, tostarp atbalstot vai veicinot tās, vai personas vai vienības, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai vienības, kas ir to īpašumā vai kontrolē, vai personas vai vienības, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai tādas vienības, kas atrodas to īpašumā vai kontrolē, tostarp ar nelikumīgiem līdzekļiem;
  - ii) uz dalībvalstu teritoriju, caur to vai no tās, vai izmantojot dalībvalstu valstspiederīgo starpniecību, vai izmantojot saskaņā ar to tiesību aktiem izveidotu vienību starpniecību, vai ar personu vai to teritorijā esošu finanšu iestāžu starpniecību, sniedz finanšu pakalpojumus vai nodod finanšu vai citus aktīvus vai līdzekļus, kuri varētu sekmēt KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmas, vai personas vai vienības, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai tādas vienības, kas atrodas to īpašumā vai kontrolē;



**▼B**

- iii) ir iesaistītas, tostarp sniedzot finanšu pakalpojumus, ieroču un ar tiem saistīto visa veida materiālu vai tādu priekšmetu, materiālu, aprīkojuma, preču un tehnoloģiju piegādē KTDR vai no tās, ar ko varētu sniegt ieguldījumu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās;
  - c) personas un vienības, kuras nav iekļautas I pielikumā vai II pielikumā un kuras strādā I pielikumā vai II pielikumā uzskaitīto personu vai vienību vai tādu personu labā vai vadībā, kuras palīdz izvairīties no sankcijām vai pārkāpj ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai šā lēmuma noteikumus, kā uzskaitīts šā lēmuma III pielikumā;
  - d) KTDR valdības vai Korejas Strādnieku partijas vienības, vai personas vai vienības, kas darbojas to vārdā vai vadībā, vai vienības, kas ir to īpašumā vai kontrolē, ja attiecīgā dalībvalsts konstatē, ka tās ir saistītas ar KTDR kodolprogrammām vai ballistisko raķešu programmām vai ar citām darbībām, kas ir aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016).
2. Šā panta 1. punktā minētajām personām vai struktūrām vai to labā tieši vai netieši nedara pieejamu nekādu finansējumu vai saimnieciskus resursus.
3. Izņēmumi pieļaujami gadījumos, ja līdzekļi un saimnieciskie resursi ir:
- a) vajadzīgi, lai apmierinātu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un publisku komunālo pakalpojumu maksājumus;
  - b) paredzēti vienīgi saprātīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atbildību par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem; vai
  - c) paredzēti vienīgi nodevu maksājumiem vai pakalpojumu maksājumiem par iesaldēto līdzekļu un saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu un glabāšanu atbilstīgi attiecīgās valsts tiesību aktiem,

attiecīgā gadījumā pēc tam, kad attiecīgā dalībvalsts nosūtījusi Sankciju komitejai paziņojumu par nodomu atļaut piekļuvi šādiem līdzekļiem un saimnieciskajiem resursiem un tad, ja Sankciju komiteja piecās darbadienās pēc šāda paziņojuma nav pieņēmusi pretēju lēmumu.

4. Izņēmumi pieļaujami arī gadījumos, ja:
- a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi ārkārtas izdevumiem. Vajadzības gadījumā attiecīgā dalībvalsts vispirms paziņo un saņem apstiprinājumu no Sankciju komitejas; vai
  - b) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas tiesisks, administratīvs vai arbitražas noteikts apgrūtinājums vai spriedums; tādā gadījumā šos līdzekļus un saimnieciskos resursus var izmantot, lai apmierinātu šādu apgrūtinājumu vai spriedumu, ar noteikumu, ka apgrūtinājums ir nodibināts vai spriedums ir taisīts pirms dienas,

**▼B**

kad 1. punktā minēto personu vai vienību ir norādījuši Sankciju komiteja, ANO Drošības padome vai Padome, un ja tas nav par labu 1. punktā minētai personai vai vienībai. Vajadzības gadījumā attiecīgā dalībvalsts par to vispirms nosūta paziņojumu Sankciju komitejai.

5. Šā panta 2. punktu nepiemēro iesaldētu kontu papildināšanai ar:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no šiem kontiem; vai
- b) maksājumiem saskaņā ar līgumiem, nolīgumiem vai saistībām, kas noslēgtas vai radušās pirms datuma, no kura uz šiem kontiem tika attiecināti ierobežojošie pasākumi,

ar noteikumu, ka uz visiem tādiem procentiem, citiem ienākumiem un maksājumiem turpina attiecināt 1. punktu.

6. Šā panta 1. punkts neliedz II pielikumā iekļautai personai vai vienībai veikt maksājumu, kas jāveic saskaņā ar līgumu, kurš stājies spēkā pirms šādas personas vai vienības iekļaušanas sarakstā, ja attiecīgā dalībvalsts ir konstatējusi, ka:

- a) līgums nav saistīts ne ar vienu no aizliegtajiem priekšmetiem, materiāliem, aprīkojumu, precēm, tehnoloģijām, palīdzību, apmācību, finanšu palīdzību, investīcijām, starpniecības pakalpojumiem vai pakalpojumiem, kas minēti 1. pantā;
- b) maksājumu tieši vai netieši nesaņem 1. punktā minēta persona vai vienība,

un pēc tam, kad attiecīgās dalībvalstis ir informējušas par nodomu veikt vai saņemt šādus maksājumus vai vajadzības gadījumā atļaut atcelt līdzekļu vai saimniecisko resursu iesaldēšanu šim nolūkam, to dara desmit darba dienas pirms šādas atļaujas.

7. Attiecībā uz *Korea National Insurance Corporation (KNIC)*:

a) attiecīgās dalībvalstis var atļaut Savienības personām un vienībām saņemt *KNIC* veiktus maksājumus, ja:

- i) maksājums veicams:
  - a) saskaņā ar noteikumiem līgumā par *KNIC* sniegtiem apdrošināšanas pakalpojumiem, kas nepieciešami minētās Savienības personas vai vienības darbībām KTDR; vai
  - b) saskaņā ar noteikumiem līgumā par *KNIC* sniegtiem apdrošināšanas pakalpojumiem attiecībā uz kaitējumu, ko jebkura šāda līguma puse ir nodarījusi ES teritorijā;
- ii) maksājumu tieši vai netieši nesaņem 1. punktā minēta persona vai vienība; un
- iii) maksājums nav tieši vai netieši saistīts ar darbībām, kas ir aizliegtas ar šo lēmumu;

b) attiecīgās dalībvalstis var atļaut Savienības personām un vienībām veikt maksājumus *KNIC* vienīgi ar mērķi saņemt apdrošināšanas pakalpojumus, kas nepieciešami šādu personu vai vienību darbībām KTDR, ja minētās darbības ar šo lēmumu nav aizliegtas;

**▼B**

- c) šādas atļaujas nav vajadzīgas maksājumiem, ko veic uzņēmums *KNIC* vai uzņēmumam *KNIC* un kuri ir nepieciešami kādas dalībvalsts diplomātiskās vai konsulārās misijas KTDR oficiālajiem mērķiem;
- d) šā panta 1. punkts uzņēmumam *KNIC* neliedz veikt maksājumus saskaņā ar līgumiem, kas noslēgti pirms uzņēmuma iekļaušanas sarakstā, ja attiecīgā dalībvalsts ir konstatējusi, ka:
- i) līgums nav saistīts ne ar vienu no aizliegtajiem priekšmetiem, materiāliem, aprīkojumu, precēm, tehnoloģijām, palīdzību, apmācību, finanšu palīdzību, investīcijām, starpniecības pakalpojumiem vai pakalpojumiem, kas minēti šajā lēmumā;
  - ii) maksājumu tieši vai netieši nesaņem 1. punktā minēta persona vai vienība.

Dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis par jebkuru atļauju, ko tā piešķir saskaņā ar šo punktu.

*28. pants*

Lēmuma 27. panta 1. punkta d) apakšpunktu nepiemēro attiecībā uz finansējumu, citiem finanšu aktīviem un saimnieciskiem resursiem, kas ir vajadzīgi, lai veiktu KTDR misiju darbības ANO un tās specializētajās aģentūrās, un ar tām saistītajās organizācijās vai lai veiktu citas KTDR diplomātiskās un konsulārās misijas, vai attiecībā uz jebkādu finansējumu, citiem finanšu aktīviem vai saimnieciskiem resursiem, attiecībā uz kuriem Sankciju komiteja katrā atsevišķā gadījumā iepriekš konstatē, ka tie ir vajadzīgi, lai sniegtu humāno palīdzību, atteiktos no kodolieročiem vai kādam citam nolūkam, kas atbilst ANO DPR 2270 (2016) mērķiem.

*29. pants*

1. I pielikumā uzskaitīto vienību pārstāvniecības tiek slēgtas.
2. I pielikumā uzskaitītajām vienībām, kā arī personām vai vienībām, kas darbojas to labā vai vārdā, aizliedz tieši vai netieši piedalīties kopuzņēmumos vai jebkādos citos darījumdarbības pasākumos.

## VIII NODAĻA

**CITI IEROBEŽOJOŠI PASĀKUMI***30. pants*

Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai saglabātu modrību un novērstu, ka to teritorijās vai to valstspiederīgie specializēti māca vai apmāca KTDR valstspiederīgos disciplinās, kas varētu sekmēt KTDR ar kodolieroču izplatīšanu saistītas darbības un kodolieroču piegādes sistēmu attīstību, tostarp mācības vai apmācību progresīvajā fizikā, progresīvajā datorsimulācijā un ar to saistītajās datorzinātnēs, ģeotelpiskajā navigācijā, kodolenerģētikas inženierijā, aviācijas un kosmiskajā inženierijā, aeronautikas inženierijā un ar tām saistītajās disciplinās.

**▼B***31. pants*

Dalībvalstis saskaņā ar starptautiskajām tiesībām izrāda īpašu modrību attiecībā uz KTDR diplomātisko personālu, lai nepieļautu, ka šādas personas sekmē KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu programmas, vai citas darbības, kuras ir aizliegtas ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016) vai ar šo lēmumu, vai izvairās no minētajās ANO DPR vai šajā lēmumā noteiktajiem pasākumiem.

## IX NODAĻA

## VISPĀRĪGI UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

*32. pants*

Netiek apmierināti prasījumi saistībā ar kādu līgumu vai darījumu, ko tieši vai netieši, pilnībā vai daļēji skāruši pasākumi, kuri noteikti ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) vai 2270 (2016), tostarp Savienības un dalībvalstu pasākumi saskaņā ar attiecīgajiem ANO Drošības padomes lēmumiem, tostarp prasījumi par kompensāciju vai citi šāda veida prasījumi, piemēram, atlīdzināšanu vai garantijas nodrošinātu prasījumu, sevišķi prasījumu pagarināt vai izmaksāt obligāciju, galvojumu vai kompensācijas maksājumu, it īpaši finanšu garantiju vai finansiālu kompensāciju jebkādā formā, ja tos izvirza:

- a) sarakstā iekļautas personas vai vienības, kas uzskaitītas I, II vai III pielikumā;
- b) jebkura cita KTDR persona vai vienība, tostarp KTDR valdība, valsts struktūra, uzņēmums un aģentūra; vai
- c) jebkura persona vai vienība, kas darbojas ar kādas no a) vai b) punktā minētās personas vai vienības starpniecību vai tās vārdā.

*33. pants*

1. Padome pieņem grozījumus I pielikumā, pamatojoties uz ANO Drošības padomes vai Sankciju komitejas noteikto.

2. Padome pēc dalībvalstu vai Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos ierosinājuma ar vienprātīgu lēmumu sagatavo II un III pielikumā iekļautos sarakstus un pieņem tajos izdarītos grozījumus.

*34. pants*

1. Ja ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja iekļauj sarakstā personu vai vienību, Padome minēto personu vai vienību iekļauj sarakstā I pielikumā.

2. Ja Padome nolemj uz personu vai vienību attiecināt 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā vai 27. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza II un III pielikumu.

▼ **B**

3. Padome paziņo 1. un 2. punktā minētai personai vai vienībai par savu lēmumu, tostarp pamatojumu tās iekļaušanai sarakstā, nosūtot to vai nu tieši, ja tās adrese ir zināma, vai arī publicējot paziņojumu, dodot minētajai personai vai vienībai iespēju iesniegt apsvērumus.

4. Ja ir iesniegti apsvērumi vai ja ir iesniegti jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē šo personu vai vienību.

*35. pants*

1. I, II un III pielikumā norāda pamatojumu personu vai vienību iekļaušanai sarakstā, kā noteikusi ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja attiecībā uz I pielikumu.

2. I, II un III pielikumā iekļauj arī vajadzīgo informāciju attiecīgo personu vai vienību identificēšanai, ja tāda ir pieejama, kā noteikusi ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja attiecībā uz I pielikumu. Attiecībā uz personām šāda informācija var saturēt vārdus un uzvārdus, arī pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi (ja tā ir zināma) un amatu vai profesiju. Attiecībā uz vienībām šāda informācija var ietvert nosaukumus, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darbījumsdarbības vietu. I pielikumā ietver arī datumu, kad ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja tās ir iekļāvusi sarakstā.

*36. pants*

1. Šo lēmumu pārskata un vajadzības gadījumā groza, jo īpaši attiecībā uz tām personu, vienību vai priekšmetu kategorijām vai papildu personām, vienībām vai priekšmetiem, kam jāpiemēro ierobežojošie pasākumi, vai saskaņā ar attiecīgajām ANO DPR.

2. Pasākumus, kas minēti 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā un 27. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā, pārskata regulāri un vismaz reizi 12 mēnešos. Tos pārstāj piemērot attiecībā uz attiecīgām personām un vienībām, ja Padome saskaņā ar 33. panta 2. punktā minēto procedūru secina, ka vairs nav spēkā nosacījumi to piemērošanai.

*37. pants*

Lēmums 2013/183/KĀDP tiek atcelts.

*38. pants*

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## I PIELIKUMS

Lēmuma 23. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu un 27. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu un vienību saraksts

## A. Personas

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
1.	Yun Ho-jin	jeb <i>Yun Ho-chin</i>	13.10.1944.	16.7.2009.	<i>Namchongang Trading Corporation</i> direktors, pārrauga tādu preču importu, kas vajadzīgas urāna bagātināšanas programmai.
2.	Re Je-Son	Vārds korejiešu valodā: 리제선 Vārds ķīniešu valodā: 善济李 jeb <i>Ri Che Son</i>	1938. gads	16.7.2009.	Atomenerģijas nozares ministrs kopš 2014. gada aprīļa. Galvenā atomenerģijas biroja (GAB) ( <i>General Bureau of Atomic Energy (GBAE)</i> ) bijušais direktors (birojs ir galvenā iestāde, kas vada KTDR kodolprogrammu); atbalstīja vairākas ar kodoljautājumiem saistītas darbības, tostarp <i>Yongbyon</i> Kodolpētījumu centra un <i>Namchongang Trading Corporation</i> darbību GAB vadībā.
3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009.	Galvenā atomenerģijas biroja (GAB) direktors; iesaistīts Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolprogrammā; GAB Zinātniskā atbalsta biroja priekšnieka amatā darbojās Zinātnes komitejā Apvienotā Kodolpētījumu institūta paspārnē.
4.	Ri Hong-sop		1940. gads	16.7.2009.	Bijušais <i>Yongbyon</i> Kodolpētījumu centra direktors, pārraudzīja trīs galvenos objektus, kuri piedalās ieročiem izmantojamā plutonija ražošanā, proti – degvielas ražošanas rūpnīcu, kodolreaktoru un atkārtotas pārstrādes rūpnīcu.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009.	<i>Korea Ryongaksan General Trading Corporation</i> direktors, iesaistīts Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas ballistisko raķešu programmā.

## ▼B

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Pases Nr.: 381420754 Pases izdošanas datums: 7.12.2011. Pases derīguma termiņš: 7.12.2016. Dzimšanas datums: 18.6.1964.; dzimšanas vieta: <i>Kaesong</i> , KTDR	22.1.2013.	Korejas Kosmosa tehnoloģiju komitejas ( <i>Korean Committee for Space Technology</i> ) augstākā līmeņa amatpersona un satelītu kontroles centra vadītājs.
7.	Chang Myong- Chin	Jang Myong-Jin	19.2.1968. Cits iespējamais dzimšanas datums: 1965. vai 1966. gads	22.1.2013.	<i>Sohae</i> satelītu palaišanas stacijas ģenerāldirektors un tā palaišanas centra vadītājs, no kura 2012. gada 13. aprīlī un 12. decembrī notika palaišana.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	4.6.1954. Pases Nr.: 645120196	22.1.2013.	<i>Ra Ky'ong-Su</i> ir <i>Tanchon Commercial Bank (TCB)</i> amatpersona. Šajā amatā viņš ir veicinājis <i>TCB</i> darbības. Sankciju komiteja <i>Tanchon</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī kā KTDR galveno finanšu iestādi, kura ir atbildīga par parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanu, kas saistītas ar šādu ieroču komplektāciju un ražošanu.
9.	Kim Kwang-il		1.9.1969. Pases Nr.: PS381420397	22.1.2013.	<i>Kim Kwang-il</i> ir <i>Tanchon Commercial Bank (TCB)</i> amatpersona. Šajā amatā viņš veicināja <i>TCB</i> un <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> darbības. Sankciju komiteja <i>Tanchon</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī kā KTDR galveno finanšu iestādi, kura ir atbildīga par parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanu, kas saistītas ar šādu ieroču komplektāciju un ražošanu. Sankciju komiteja uzņēmumu <i>KOMID</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķešām un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.

## ▼B

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> galvenais pārstāvis. Sankciju komiteja uzņēmumu <i>KOMID</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> galvenā pārstāvja vietnieks. Sankciju komiteja uzņēmumu <i>KOMID</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l			7.3.2013.	<i>Mun Cho'ng-Ch'o'l</i> ir <i>TCB</i> amatpersona. Šajā amatā viņš ir veicinājis <i>TCB</i> darījumus. Sankciju komiteja <i>Tanchon</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenā finanšu iestāde parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar šādu ieroču komplektāciju un ražošanu.
13.	Choe Chun-Sik	<i>Choe Chun Sik</i> ; <i>Ch'oe Ch'un Sik</i>	Dzimšanas datums: 12.10.1954. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Choe Chun-sik</i> bija Otrās dabaszinātņu akadēmijas ( <i>Second Academy of Natural Sciences (SANS)</i> ) direktors un KTDR tāla darbības rādiusa raķešu programmas vadītājs.
14.	Choe Song Il		Pases Nr.: 472320665 Derīguma termiņš: 26.9.2017. Pases Nr.: 563120356 Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Tanchon Commercial Bank</i> pārstāvis Vjetnamā.



## ▼B

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
15.	Hyon Kwang II	Hyon Gwang II	Dzimšanas datums: 27.5.1961. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Hyon Kwang II</i> ir Zinātniskās attīstības departamenta direktors iestādē <i>National Aerospace Development Administration</i> .
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su	Dzimšanas datums: 15.4.1957. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Tanchon Commercial Bank</i> pārstāvis Sīrijā.
17.	Jang Yong Son		Dzimšanas datums: 20.2.1957. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> pārstāvis Irānā.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk	Pases Nr.: 4721202031 Pases derīguma termiņš: 21.2.2017. Valstspiederība: KTDR Dzimšanas datums: 18.10.1976.	2.3.2016.	<i>Tanchon Commercial Bank</i> pārstāvis Sīrijā.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Pases Nr.: PS472330208 Pases derīguma termiņš: 4.7.2017. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Kang Mun Kil</i> kā uzņēmuma <i>Namchongang</i> (zināms arī kā <i>Namhung</i> ) pārstāvis ir veicis kodolmateriālu iepirkuma darbības.
20.	Kang Ryong		Dzimšanas datums: 21.8.1969. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> pārstāvis Sīrijā.

## ▼B

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Pases Nr.: 199421147; pases derīguma termiņš: 29.12.2014. Pases Nr.: 381110042; pases derīguma termiņš: 25.1.2016. Pases Nr.: 563210184; pases derīguma termiņš: 18.6.2018. Dzimšanas datums: 7.11.1966. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Tanchon Commercial Bank</i> pārstāvis Vjetnamā.
22.	Kim Kyu		Dzimšanas datums: 30.7.1968. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> par ārējām lietām atbildīgā amatpersona.
23.	Kim Tong My'ong	<i>Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol</i>	Dzimšanas datums: 1964. gads Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Kim Tong My'ong</i> ir <i>Tanchon Commercial Bank</i> prezidents, un ir ieņēmis dažādus amatus <i>Tanchon Commercial Bank</i> vismaz kopš 2002. gada. Viņam ir bijusi loma arī <i>Amroggang</i> lietu pārvaldīšanā.
24.	Kim Yong Chol		Dzimšanas datums: 18.2.1962. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>KOMID</i> pārstāvis Irānā.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Pases Nr.: 563120630 Pases derīguma termiņš: 20.3.2018. Dzimšanas datums: 25.5.1972. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Tanchon Commercial Bank</i> pārstāvis.

## ▼B

	Vārds, Uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
26.	Ri Man Gon		Dzimšanas datums: 29.10.1945. Pases Nr.: P0381230469 Pases derīguma termiņš: 6.4.2016. Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>Ri Man Gon</i> ir <i>Munitions Industry Department</i> ministrs.
27.	Ryu Jin		Dzimšanas datums: 7.8.1965. Pases Nr.: 563410081 Valstspiederība: KTDR	2.3.2016.	<i>KOMID</i> pārstāvis Sīrijā.
28.	Yu Chol U		Valstspiederība: KTDR		<i>Yu Chol U</i> ir <i>National Aerospace Development Administration</i> direktors.

## B. Vienības

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	jeb <i>CHANGGWANG SINYONG CORPORATION</i> ; jeb <i>EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION</i> ; jeb <i>DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION</i> ; jeb <i>KOMID</i>	<i>Central District, Pyongyang, KTDR</i>	24.4.2009.	Galvenais ieroču tirgotājs un preču un iekārtu, kas saistītas ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem, galvenais eksportētājs.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
2.	Korea Ryonbong General Corporation	jeb <i>KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION</i> ; iepriekš <i>LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION</i>	<i>Pot'onggang District, Pyongyang, KTDR; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR</i>	24.4.2009.	Aizsardzības konglomerāts, kas specializējas KTDR aizsardzības nozares uzņēmumiem paredzētu preču iegādē un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu.
3.	Tanchon Commercial Bank	iepriekš <i>CHANGG-WANG CREDIT BANK</i> ; iepriekš <i>KOREA CHANGG-WANG CREDIT BANK</i>	Saemul 1- Dong <i>Pyongchon District, Pyongyang, KTDR</i>	24.4.2009.	KTDR galvenā finanšu iestāde parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar šādu ieroču komplektāciju un ražošanu.
4.	Namchongang Trading Corporation	NCG; <i>NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation</i>	<i>Pyongyang, KTDR</i>	16.7.2009.	<i>Namchongang</i> ir KTDR tirdzniecības uzņēmums, kas pakļauts Galvenajam atomenerģijas birojam (GAB). <i>Namchongang</i> ir bijis iesaistīts kādā KTDR kodoliekārtā konstatētu Japānas izcelsmes vakuuma sūkņu iepirkumā, kā arī kādā kodolmateriālu pirkšanas darījumā ar kādu Vācijas iedzīvotāju. Uzņēmums arī ir bijis iesaistīts alumīnija cauruļu un citu iekārtu iegādē, kas īpaši piemērotas urāna bagātināšanas programmai, – 20. gs. deviņdesmito gadu beigās. Uzņēmuma pārstāvis ir kāds bijušais diplomāts, kurš strādāja par KTDR pārstāvi Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAEA) inspekcijā <i>Yongbyon</i> kodoliekārtās 2007. gadā. <i>Namchongang</i> darbības izplatīšanas jomā rada dziļas bažas, zinot KTDR agrākās izplatīšanas darbības.
5.	Hong Kong Electronics	jeb <i>HONG KONG ELECTRONICS KISH CO</i>	<i>Sanae St., Kish Island, Irāna</i>	16.7.2009.	Uzņēmums pieder bankai <i>Tanchon Commercial Bank</i> un <i>KOMID</i> vai tie kontrolē uzņēmumu, vai arī uzņēmums rīkojas vai tiek uzskatīts, ka rīkojas, to interesēs vai to vārdā. Kopš 2007. gada <i>Hong Kong Electronics</i> ir pārskaitījis miljoniem dolāru ar izplatīšanu saistītus līdzekļus bankas <i>Tanchon Commercial Bank</i> un <i>KOMID</i> vārdā (Sankciju komiteja abas struktūras iekļāva sarakstā 2009. gada aprīlī). <i>Hong Kong Electronics</i> ir veicinājis naudas plūsmu no Irānas uz KTDR <i>KOMID</i> vārdā.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	jeb <i>KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION</i>	<i>Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR.</i>	16.7.2009.	Phenjanā izvietots KTDR uzņēmums, kurš ir pakļauts uzņēmumam <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (Sankciju komiteja to iekļāva sarakstā 2009. gada aprīlī) un iesaistīts masu iznīcināšanas ieroču izstrādē.
7.	<i>General Bureau of Atomic Energy (GBAE)</i>	jeb <i>General Department of Atomic Energy (GDAE)</i>	<i>Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, KTDR.</i>	16.7.2009.	Galvenais atomenerģijas birojs (GAB) ( <i>General Bureau of Atomic Energy (GBAE)</i> ) ir atbildīgs par KTDR kodolprogrammu, kurā ietilpst <i>Yongbyon</i> Kodolpētījumu centrs un tā 5 MWe (25 MWt) plutonija ražošanas pētījumu reaktors, kā arī degvielas ražošanas un atkārtotas apstrādes rūpnīcas.  GAB ir rīkojis tikšanās un sarunas ar Starptautisko Atomenerģijas aģentūru par kodoljautājumiem. GAB ir galvenā KTDR valdības aģentūra, kura pārrauga kodolprogrammas, tostarp <i>Yongbyon</i> Kodolpētījumu centra darbību.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		<i>Pyongyang, KTDR</i>	16.7.2009.	<i>Korea Tangun Trading Corporation</i> ir pakļauts KTDR Otrai dabaszinātņu akadēmijai ( <i>Second Academy of Natural Sciences</i> ) un galvenokārt ir atbildīgs par preču un tehnoloģiju iepirkšanu KTDR aizsardzības jomas pētījumu un attīstības programmu atbalstam, tostarp, bet ne tikai, par masu iznīcināšanas ieroču un to piegādes sistēmu programmām un iepirkumiem, kā arī tādu materiālu iepirkumiem, uz kuriem attiecas kontroles vai aizlieguma noteikumi saistībā ar attiecīgiem daudzpusējiem kontroles režīmiem.
9.	Korean Committee for Space Technology	<i>DPRK Committee for Space Technology;</i> <i>Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology;</i> <i>KCST</i>	<i>Pyongyang, KTDR</i>	22.1.2013.	Korejas Kosmosa tehnoloģiju komiteja ( <i>Korean Committee for Space Technology (KCST)</i> ) no satelīta kontroles centra un <i>Sohae</i> palaišanas vietas vadīja 2012. gada 13. aprīlī un 2012. gada 12. decembrī KTDR veiktās palaišanas.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	<i>P.O.32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, KTDR</i>	22.1.2013.	KTDR finanšu iestāde <i>Bank of East Land</i> veicina ar ieročiem saistītus darījumus, ko veic ieroču ražotājs un eksportētājs <i>Green Pine Associated Corporation (Green Pine)</i> , un sniedz tam arī cita veida atbalstu. <i>Bank of East Land</i> ir aktīvi darbojusies ar <i>Green Pine</i> , lai pārskaitītu līdzekļus, apejot sankcijas. 2007. un 2008. gadā <i>Bank of East Land</i> sekmēja darbības, kurās iesaistītas <i>Green Pine</i> un Irānas finanšu iestādes, tostarp <i>Bank Melli</i> un <i>Bank Sepah</i> . Drošības padome Rezolūcijā 1747 (2007) norādīja, ka <i>Bank Sepah</i> ir uzņēmums, kas sniedz atbalstu Irānas ballistisko raķešu programmai. Sankciju komiteja <i>Green Pine</i> sarakstā iekļāva 2012. gada aprīlī.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> to izmantoja kā segvārdu, lai veiktu iepirkuma darbības. Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		<i>Pyongyang, KTDR</i>	22.1.2013.	<i>The Korea Mining Development Corporation (KOMID)</i> ir <i>Tosong Technology Trading Corporation</i> mātesuzņēmums. Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	<i>Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery;</i>  <i>Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; un Millim Technology Company</i>	Tongan-dong, Central District, Pyongyang, KTDR; Mangungdaegu, Pyongyang, KTDR; Mangyongdae District, Pyongyang, KTDR  E-pasta adreses: ryonha@sili-bank.com; sjc-117@hotmail.com; un millim@sili-bank.com  Tālruna numuri: 8502-18111; 8502-18111-8642; un 850 2 181113818642  Faksa numurs: 8502-381-4410	22.1.2013.	<i>Korea Ryonbong General Corporation ir Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation mātesuzņēmums. Sankciju komiteja Korea Ryonbong General Corporation sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī; tas ir aizsardzības konglomerāts, kas specializējas KTDR aizsardzības nozares uzņēmumiem paredzētu preču iegādē un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu.</i>
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, Ķīna	22.1.2013.	<i>Leader International (Honkongas uzņēmumu reģistrācijas numurs 1177053) atvieglo Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) vārdā veiktus pārvadājumus. Uzņēmumu KOMID komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistikajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.</i>

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; Jindallae; Ku'm-haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o <i>Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, KTDR; Nungrado, Pyongyang, KTDR</i>	2.5.2015.	<p>Uzņēmums <i>Green Pine Associated Corporation</i> (“<i>Green Pine</i>”) ir pārņēmis daudzas uzņēmuma <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> darbības.</p> <p>Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.</p> <p><i>Green Pine</i> ir arī atbildīgs par aptuveni pusi no visa KTDR eksportētā bruņojuma un ar to saistītajiem materiāliem.</p> <p><i>Green Pine</i> ir pakļauts sankcijām saistībā ar bruņojuma vai ar to saistīto materiālu eksportēšanu no Ziemeļkorejas. <i>Green Pine</i> specializācija ir jūras spēku iekārtu un ieroču, piemēram, zemūdeņu, militāro kuģu un raķešu sistēmu ražošana, un šis uzņēmums ir eksportējis torpēdas un sniedzis tehnisko palīdzību ar aizsardzību saistītiem Irānas uzņēmumiem.</p>
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	<i>Tongan-dong, Pyongyang, KTDR</i>	2.5.2012.	<p>2006. gadā izveidotais uzņēmums <i>Amroggang</i> ir saistīts ar <i>Tanchon Commercial Bank</i>, un to vada <i>Tanchon</i> amatpersonas. <i>Tanchon</i> ir saistīta ar <i>KOMID</i> veiktās ballistisko raķešu tirdzniecības finansēšanu, kā arī iesaistīta ar ballistiskajām raķetēm saistītos darījumos, ko <i>KOMID</i> veicis ar Irānas <i>Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)</i>. Sankciju komiteja <i>Tanchon Commercial Bank</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenā finanšu iestāde parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar minēto ieroču komplektāciju un ražošanu. Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs. Drošības padome Rezolūcijā 1737 (2006) norādīja, ka <i>SHIG</i> ir uzņēmums, kas piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.</p>



## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pyongyang, KTDR	2.5.2012.	<i>Korea Heungjin Trading Company</i> ir uzņēmums, ko <i>KOMID</i> izmanto tirdzniecības nolūkā. Pastāv aizdomas, ka šis uzņēmums ir iesaistīts ar raķetēm saistītu preču piegādē Irānas <i>Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)</i> . Uzskata, ka <i>Heungjin</i> ir saistīts ar <i>KOMID</i> , precīzāk sakot, tas ir <i>KOMID</i> iepirkumu birojs. Uzņēmums <i>Heungjin</i> izmantots, lai iegādātos modernu digitālo kontroliekārtu ar programmām, ko var izmantot raķešu izstrādē. Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistikajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs. Drošības padome Rezolūcijā 1737 (2006) norādīja, ka <i>SHIG</i> ir uzņēmums, kas piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.
18.	Second Academy of Natural Sciences	<i>2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy;</i>  <i>Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri</i>	Pyongyang, KTDR	7.3.2013.	Otrā dabaszinātņu akadēmija ( <i>Second Academy of Natural Sciences</i> ) ir valsts līmeņa organizācija, kas atbild par KTDR modernizētu ieroču sistēmu, tostarp raķešu un, iespējams, arī kodolieroču, pētniecību un izstrādi. Otrā dabaszinātņu akadēmija izmanto vairākas tai pakļautas organizācijas, tostarp <i>Tangun Trading Corporation</i> , lai no ārvalstīm iegūtu tehnoloģijas, iekārtas un informāciju izmantošanai KTDR raķešu un, iespējams, arī kodolieroču programmās. Sankciju komiteja <i>Tangun Trading Corporation</i> sarakstā iekļāva 2009. gada jūlijā; tas galvenokārt ir atbildīgs par preču un tehnoloģiju iepirkšanu KTDR aizsardzības jomas pētījumu un attīstības programmu atbalstam, tostarp, bet ne tikai, par masu iznīcināšanas ieroču un to piegādes sistēmu programmām un iepirkumiem, kā arī tādu materiālu iepirkumiem, uz kuriem attiecas kontroles vai aizlieguma noteikumi saistībā ar attiecīgiem daudzpusējiem kontroles režīmiem.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR	7.3.2013.	<i>Korea Ryonbong General Corporation</i> ir <i>Korea Complex Equipment Import Corporation</i> mātesuzņēmums. Sankciju komiteja <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī; tas ir aizsardzības konglomerāts, kas specializējas KTDR aizsardzības nozares uzņēmumiem paredzētu preču iegādē un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
20.	<i>Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)</i>		<i>Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pyongyang, KTDR;</i>  Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang	28.7.2014.	<i>Ocean Maritime Management Company, Limited</i> (SJO numurs: 1790183) ir <i>Chong Chon Gang</i> kuģa operators/pārvaldnieks. Tam bija būtiska nozīme, 2013. gada jūlijā organizējot slēptas ieroču un saistītu materiālu kravas pārvadājumu no Kubas uz KTDR. Tādējādi <i>Ocean Maritime Management Company, Limited</i> atbalstīja darbības, kas ir aizliegtas ar rezolūcijām, proti, ieroču embargo, kas ieviests ar Rezolūciju 1718 (2006), kura grozīta ar Rezolūciju 1874 (2009), un palīdzēja izvairīties no pasākumiem, kas ir ieviesti ar minētajām rezolūcijām.
	Kuģi ar SJO numuru:				
	a) <i>Chol Ryong (Ryong Gun Bong)</i> 8606173			2.3.2016.	
	b) <i>Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle)</i> 8909575			2.3.2016.	
	c) <i>Chong Rim 2</i> 8916293			2.3.2016.	
	d) <i>Dawnlight</i> 9110236			2.3.2016.	
	e) <i>Ever Bright 88 (J Star)</i> 8914934			2.3.2016.	

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
f)	<i>Gold Star 3</i> (benevolence) 8405402			2.3.2016.	
g)	<i>Hoe Ryong</i> 9041552			2.3.2016.	
h)	<i>Hu Chang (O Un Chong Nyon)</i> 8330815			2.3.2016.	
i)	<i>Hui Chon (Hwang Gum San 2)</i> 8405270			2.3.2016.	
j)	<i>Ji Hye San (Hyok Sin 2)</i> 8018900			2.3.2016.	
k)	<i>Kang Gye (Pi Ryu Gang)</i> 8829593			2.3.2016.	
l)	<i>Mi Rim</i> 8713471			2.3.2016.	
m)	<i>Mi Rim 2</i> 9361407			2.3.2016.	
n)	<i>O Rang (Po Thong Gang)</i> 8829555			2.3.2016.	

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
o)	<i>Orion Star</i> ( <i>Richocean</i> ) 9333589			2.3.2016.	
p)	<i>Ra Nam 2</i> 8625545			2.3.2016.	
q)	<i>RaNam 3</i> 9314650			2.3.2016.	
r)	<i>Ryo Myong</i> 8987333			2.3.2016.	
s)	<i>Ryong Rim (Jon Jin 2)</i> 8018912			2.3.2016.	
t)	<i>Se Pho (Rak Won 2)</i> 8819017			2.3.2016.	
u)	<i>Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho)</i> 8133530			2.3.2016.	
v)	<i>South Hill 2</i> 8412467			2.3.2016.	
w)	<i>South Hill 5</i> 9138680			2.3.2016.	

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
	x) <i>Tan Chon (Ryon Gang 2)</i> 7640378			2.3.2016.	
	y) <i>Thae Pyong San (Petrel 1)</i> 9009085			2.3.2016.	
	z) <i>Tong Hung San (Chong Chon Gang)</i> 7937317			2.3.2016.	
	aa) <i>Tong Hung 1</i> 8661575			2.3.2016.	
21	Academy of National Defense Science		<i>Pyongyang, KTDR</i>	2.3.2016.	<i>Academy of National Defense Science</i> ir iesaistīta KTDR centienos veicināt tās ballistisko raķešu un kodolieroču programmu izstrādi.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd	Adrese: <i>817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pyongyang, KTDR</i> ; cita adrese: <i>817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pyongyang, KTDR</i> ; SJO numurs: 5342883	2.3.2016.	<i>Chongchongang Shipping Company</i> ar savu kuģi <i>Chong Chon Gang</i> 2013. gada jūlijā mēģināja uz KTDR tieši importēt nelikumīgu kravu ar parastajiem ieročiem.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
23.	<i>Daedong Credit Bank (DCB)</i>	DCB; Taedong Credit Bank	Adrese: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pyongyang, KTDR; cita adrese: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, KTDR; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016.	<i>Daedong Credit Bank</i> ir sniegusi finanšu pakalpojumus <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> un <i>Tanchon Commercial Bank</i> . Vismaz kopš 2007. gada <i>DCB</i> ir veicinājusi simtiem finanšu darījumu miljoniem dolāru vērtībā <i>KOMID</i> un <i>Tanchon Commercial Bank</i> vārdā. Dažos gadījumos <i>DCB</i> ir apzināti veicinājusi darījumus, izmantojot maldinošu finanšu praksi.
24.	Hesong Trading Company		Pyongyang, KTDR	2.3.2016.	<i>Korea Mining Development Corporation (KOMID)</i> ir <i>Hesong Trading Corporation</i> mātesuzņēmums.
25.	<i>Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)</i>	KKBC	<i>Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, KTDR</i>	2.3.2016.	<i>KKBC</i> sniedz finanšu pakalpojumus, atbalstot <i>Tanchon Commercial Bank</i> un <i>Korea Hyoksin Trading Corporation</i> , kas ir <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> pakļautībā. <i>Tanchon Commercial Bank</i> ir izmantojusi <i>KKBC</i> , lai veicinātu līdzekļu pārvedumus, iespējams, miljoniem dolāru apmērā, tostarp pārvedumus, kuros iesaistīti ar <i>Korea Mining Development Corporation</i> saistīti līdzekļi.
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		<i>Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR</i>	2.3.2016.	<i>Korea Ryonbong General Corporation</i> ir <i>Korea Kwangsong Trading Corporation</i> mātesuzņēmums.
27.	Ministry of Atomic Energy Industry	MAEI	<i>Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, KTDR</i>	2.3.2016.	<i>Ministry of Atomic Energy Industry</i> tika izveidota 2013. gadā nolūkā modernizēt KTDR atomenerģijas nozari, lai palielinātu kodolmateriālu ražošanu, uzlabotu to kvalitāti un vēl vairāk attīstītu neatkarīgu KTDR kodolrūpniecību. <i>MAEI</i> kā tāda ir zināma kā ļoti būtiska dalībiece KTDR veiktajā kodolieroču izstrādē un ir atbildīga par valsts kodolieroču programmas ikdienas darbību, un tās pakļautībā darbojas citas ar kodoljomu saistītas organizācijas. Šīs ministrijas pakļautībā ir vairākas ar kodoljomu saistītas organizācijas un pētniecības centri, kā arī divas komitejas: Izotopu izmantošanas komiteja ( <i>Isotope Application Committee</i> ) un Atomenerģijas komiteja ( <i>Nuclear Energy Committee</i> ). <i>MAEI</i> arī vada

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
					kodolpētījumu centru <i>Yongbyon</i> , kas ir zināmo KTDR plutonija kompleksu atrašanās vieta. Turklāt ekspertu grupas ( <i>POE</i> ) 2015. gada ziņojumā <i>POE</i> norādīja, ka <i>Ri Je-son</i> , bijušais Galvenā atomenerģijas biroja ( <i>GAB</i> ) direktors, ko komiteja, kura izveidota, ievērojot rezolūciju 1718 (2006), 2009. gadā sarakstā iekļāva par iesaistīšanos ar kodoljomu saistītās programmās vai par atbalstu tām, 2014. gada 9. aprīlī tika iecelts par <i>MAEI</i> vadītāju.
28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department	<i>Pyongyang</i> , KTDR	2.3.2016.	<i>Munitions Industry Department (MID)</i> ir iesaistīts KTDR raķešu programmas svarīgākajos aspektos. <i>MID</i> ir atbildīgs par KTDR ballistisko raķešu, tostarp <i>Taepo Dong-2</i> , izstrādes uzraudzīšanu. <i>MID</i> uzrauga KTDR ieroču ražošanu un pētniecības un izstrādes programmas, tostarp KTDR ballistisko raķešu programmu. Otrā ekonomikas komiteja ( <i>Second Economic Committee</i> ) un Otrā dabaszinātņu akadēmija ( <i>Second Academy of Natural Sciences</i> ) – arī iekļautas sarakstā 2010. gada augustā – ir pakļautas <i>MID</i> . Pēdējos gados <i>MID</i> ir strādājis pie <i>KN08</i> uz ceļiem mobilu <i>ICBM</i> izstrādes.
29.	National Aerospace Development Administration	NADA	KTDR	2.3.2016.	<i>NADA</i> ir iesaistīta KTDR kosmosa zinātnes un tehnoloģiju, tostarp satelītu palaišanas un nesējraķešu izstrādē.

## ▼B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
30.	Office 39	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	KTDR	2.3.2016.	KTDR valdības vienība.
31.	Reconnaissance General Bureau	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	<i>Hyongjesan- Guyok, Pyongyang, KTDR; cita adrese: Nungrado, Pyongyang, KTDR</i>	2.3.2016.	Galvenais izlūkošanas birojs ( <i>Reconnaissance General Bureau</i> ) ir KTDR galvenā izlūkošanas organizācija, kas tika izveidota 2009. gada sākumā, apvienojot esošās izlūkošanas iestādes, kuras darbojās Korejas Strādnieku partijas, Operāciju departamenta, "35. biroja" ( <i>Office 35</i> ) un Korejas Tautas armijas Izlūkošanas biroja pakļautībā. Galvenais izlūkošanas birojs nodarbojas ar parasto ieroču tirdzniecību, un tā kontrolē atrodas KTDR parasto ieroču uzņēmums <i>Green Pine Associated Corporation</i> .
32.	Second Economic Committee		<i>Kangdong, KTDR</i>	2.3.2016.	Otrā ekonomikas komiteja ( <i>Second Economic Committee</i> ) ir iesaistīta KTDR raķešu programmas svarīgākajos aspektos. Otrā ekonomikas komiteja atbild par KTDR ballistisko raķešu ražošanas pārraudzību un vada <i>KOMID</i> darbības.



## II PIELIKUMS

Lēmuma 23. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto personu un 27. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto personu un vienību saraksts

- I. Personas un vienības, kas ir atbildīgas par KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām, vai personas vai vienības, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai vienības, kas ir to īpašumā vai kontrolē

## A. Personas

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
1.	CHON Chi Bu			22.12.2009.	Galvenā atomenerģijas biroja loceklis, bijušais <i>Yongbyon</i> objekta tehniskais direktors.
2.	CHU Kyu-Chang	JU Kyu-Chang	Dzimšanas datums: 25.11.1928. Dzimšanas vieta: Dienvidu <i>Hamgyong</i> province	22.12.2009.	Valsts aizsardzības komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, loceklis. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās komitejas Munīcijas departamenta bijušais direktors. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
3.	HYON Chol-hae		1934. gads ( <i>Manchuria</i> , Ķīna)	22.12.2009.	Tautas bruņoto spēku Vispārīgās politikas departamenta vadītāja vietnieks (nelaiķa <i>Kim Jong-Il</i> militārais padomnieks).
4.	KIM Yong-chun	Young-chun	4.3.1935. Pases Nr.: 554410660	22.12.2009.	Valsts aizsardzības komisijas priekšsēdētāja vietnieks, Tautas bruņoto spēku ministrs, nelaiķa <i>Kim Jong-Il</i> īpašais padomnieks kodolstratēģijas jautājumos.
5.	O Kuk-Ryol		1931. gads ( <i>Jilin</i> province, Ķīna)	22.12.2009.	Valsts aizsardzības komisijas priekšsēdētāja vietnieks, kurš pārrauga jaunāko tehnoloģiju iepirkumus ārvalstīs kodolprogrammas un ballistisko raķešu programmas vajadzībām.
6.	PAEK Se-bong		Dzimšanas gads: 1946. gads	22.12.2009.	Bijušais Korejas Strādnieku partijas Centrālās komitejas Otrās ekonomikas komitejas ( <i>Second Economic Committee</i> ) priekšsēdētājs (atbildīgs par ballistisko raķešu programmu). Valsts aizsardzības komisijas loceklis.
7.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong	1933. gads Pases Nr.: 554410661	22.12.2009.	Tautas bruņoto spēku Vispārīgās politikas departamenta vadītāja vietnieks un Tautas bruņoto spēku Loģistikas biroja vadītāja vietnieks (nelaiķa <i>Kim Jong-II</i> militārais padomnieks).

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
8.	PYON Yong Rip	Yong-Nip	20.9.1929 Pases Nr.: 645310121 (izdota 13.9.2005.)	22.12.2009.	Zinātņu akadēmijas priekšsēdētājs, iesaistīts bioloģiskos pētījumos saistībā ar masu iznīcināšanas ieročiem.
9.	RYOM Yong			22.12.2009.	Galvenā atomenerģētikas biroja direktors (vienība, ko sarakstā iekļāva Apvienoto Nāciju Organizācija) – atbildīgs par starptautiskajiem sakariem.
10.	SO Sang-kuk		Laikposmā starp 1932. un 1938. gadu	22.12.2009.	<i>Kim Il Sung</i> universitātes Kodolfizikas departamenta vadītājs
11.	Ģenerālleitnants <i>KIM Yong Chol</i>	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	1946. gads ( <i>Pyongan-Pukto, KTDR</i> )	19.12.2011.	<i>Kim Yong Chol</i> ir Galvenā izlūkošanas biroja ( <i>RGB</i> ) komandieris.
12.	PAK To-Chun		9.3.1944. ( <i>Jagang, Rangrim</i> )	19.12.2011.	Valsts drošības padomes loceklis. Atbildīgs par ieroču rūpniecības nozari. Ir saņemta informācija, ka viņš vada Kodolenerģijas biroju. Minētajam birojam ir izšķiroša nozīme saistībā ar KTDR kodolprogrammu un raķešu palaišanas programmu.
13.	CHOE Kyong-song			20.5.2016.	KTDR armijas ģenerālpulkvedis. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
14.	CHOE Yong-ho			20.5.2016.	KTDR armijas ģenerālpulkvedis, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir viena svarīgākajām struktūrām valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Gaisa spēku komandieris. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
15.	HONG Sung-Mu	HUNG Sung-Mu	Dzimšanas datums: 1.1.1942.	20.5.2016.	Munīcijas rūpniecības departamenta ( <i>Munitions Industry Department – MID</i> ) direktora vietnieks. Atbildīgs par parasto ieroču un raķešu, tostarp ballistisko raķešu programmu izstrādi. Viena no galvenajām personām, kas atbildīgas par kodolieroču rūpnieciskās izstrādes programmām. Šajā statusā atbildīgs par KTDR kodolieroču, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām.
16.	JO Chun Ryong	CHO Chun Ryo'ng, JO Chun-Ryong, JO Cho Ryong	Dzimšanas datums: 4.4.1960.	20.5.2016.	Otrās ekonomikas komitejas ( <i>Second economic committee</i> ) priekšsēdētājs kopš 2014. gada un atbildīgs par KTDR munīcijas rūpniecību un ražotņu vadību. Otrā ekonomikas komiteja tika iekļauta sarakstā saskaņā ar ANO DPR 2270 (2016), jo tā ir iesaistīta KTDR raķešu programmas svarīgākajos aspektos, ir atbildīga par KTDR ballistisko raķešu izgatavošanu vai pārbauda to, un vada uzņēmuma KOMID, kas ir KTDR galvenā bruņojuma tirdzniecības vienība, darbības. Valsts aizsardzības komisijas loceklis. Ir piedalījies vairākās ballistisko raķešu programmās. Viens no galvenajiem KTDR ieroču rūpniecības vadītājiem. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
17.	JO Kyongchol			20.5.2016.	KTDR armijas ģenerālis, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Militārās drošības pavēlniecības direktors. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
18.	KIM Chun-sam			20.5.2016.	Ģenerālleitnants, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. KTDR armijas Militārā štāba operāciju departamenta direktors un Militārā štāba priekšnieka pirmais vietnieks. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
19.	KIM Chun-sop			20.5.2016.	Valsts aizsardzības komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, loceklis. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
20.	KIM Jong-gak		Dzimšanas datums: 20.7.1941. Dzimšanas vieta: <i>Pyongyang</i>	20.5.2016.	KTDR armijas vicemarsals, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir viena no svarīgākajām struktūrām valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
21.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom		20.5.2016.	Četrzvaigžņu ģenerālis, Stratēģisko spēku (jeb Stratēģisko raķešspēku ( <i>Strategic Rocket Forces</i> )) komandieris, par ko ziņots, ka tas tagad komandē 4 stratēģisko un taktisko raķešu vienības, tostarp KN08 ( <i>ICBM</i> ) brigādi. Savienotās valstis Stratēģiskos spēkus ir iekļāvušas sarakstā, jo tie iesaistās darbībās, kas būtiski veicinājušas masu iznīcināšanas ieroču vai to piegādes līdzekļu izplatīšanu. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Plašsaziņas līdzekļu ziņojumos <i>KIM</i> identificēta kā persona, kas kopā ar <i>KIM Jung Un</i> bija klāt 2016. gada aprīļa <i>ICBM</i> dzinēja izmēģinājumā. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
22.	KIM Won-hong		Dzimšanas datums: 7.1.1945. Dzimšanas vieta: <i>Pyongyang</i> Pases Nr.: 745310010	20.5.2016.	Ģenerālis, Valsts drošības departamenta direktors. Valsts drošības ministrs. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas un Valsts aizsardzības komisijas, kuras ir svarīgākās struktūras valsts aizsardzības jautājumos KTDR, loceklis. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
23.	PAK Jong-chon			20.5.2016.	KTDR armijas ģenerālpulkvedis, Korejas Tautas bruņoto spēku pavēlnieks, štāba priekšnieka vietnieks un Ugunsspēka pavēlniecības departamenta direktors. Militārā štāba priekšnieks un Artilērijas pavēlniecības departamenta direktors. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
24.	RI Jong-su			20.5.2016.	Viceadmirālis, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas, kura ir svarīga struktūra valsts aizsardzības jautājumos KTDR, bijušais loceklis. Korejas jūras spēku virspavēlnieks; Korejas jūras spēki ir iesaistīti ballistisko raķešu programmu izstrādē un KTDR jūras kara spēku kodolspēju attīstīšanā. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
25.	SON Chol-ju			20.5.2016.	Korejas Tautas bruņoto spēku ģenerālpulkvedis un Gaisa spēku un pretgaisa aizsardzības spēku politiskais direktors, kas pārrauga modernizēto pretgaisa aizsardzības raķešu attīstību. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
26.	YUN Jong-rin			20.5.2016.	Ģenerālis, Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas bijušais loceklis un Valsts aizsardzības komisijas loceklis, kuras ir svarīgākās struktūras valsts aizsardzības jautājumos KTDR. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
27.	PAK Yong-sik			20.5.2016.	Četrzvaigžņu ģenerālis, Valsts drošības departamenta loceklis, aizsardzības ministrs. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās militārās komisijas un Valsts aizsardzības komisijas, kuras ir svarīgākās struktūras valsts aizsardzības jautājumos KTDR, loceklis. Bija klāt ballistisko raķešu izmēģinājumos 2016. gada martā. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
28.	HONG Yong Chil			20.5.2016.	Munīcijas rūpniecības departamenta ( <i>Munitions Industry Department – MID</i> ) direktora vietnieks. Munīcijas rūpniecības departaments, ko ANO DP iekļāva sarakstā 2016. gada 2. martā, ir iesaistīts KTDR raķešu programmas svarīgākajos aspektos. MID ir atbildīgs par KTDR ballistisko raķešu, tostarp <i>Taepo Dong-2</i> , izstrādes uzraudzīšanu, ieroču ražošanas un pētniecības un izstrādes programmu uzraudzīšanu. Otrā ekonomikas komiteja un Otrā Dabaszinātņu akadēmija – arī iekļautas sarakstā 2010. gada augustā – ir pakļautas MID. Pēdējos gados MID ir strādājis pie KN08 uz ceļiem mobilu ICBM izstrādes. <i>HONG</i> pavadīja <i>KIM Jong Un</i> vairākos pasākumos saistībā ar KRDR kodolprogrammas un ballistisko raķešu programmas izstrādi un tiek uzskatīts, ka viņam bija nozīmīga loma KTDR 2016. gada 6. janvāra kodolizmēģinājumā. Korejas Darbaļaužu partijas Centrālās komitejas direktora vietnieks. Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.
29.	RI Hak Chol	RI Hak Chul, RI Hak Cheol	Dzimšanas datums: 19.1.1963. vai 8.5.1966.  Pasu numuri: 381320634, PS-563410163	20.5.2016.	<i>Green Pine Associated Corporation (Green Pine)</i> prezidents. Saskaņā ar ANO Sankciju komiteju, <i>Green Pine</i> ir pārņēmis daudz uzņēmuma <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> darbību. Uzņēmumu KOMID komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un tas ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs. <i>Green Pine</i> ir arī atbildīgs par aptuveni pusi no visa KTDR eksportētā bruņojuma un ar to saistītajiem materiāliem. <i>Green Pine</i> ir pakļauts sankcijām saistībā ar bruņojuma vai ar to saistīto materiālu eksportēšanu no Ziemeļkorejas. <i>Green Pine</i> specializācija ir jūras

## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
					spēku iekārtu un ieroču, piemēram, zemūdeņu, militāro kuģu un raķešu sistēmu ražošana, un šis uzņēmums ir eksportējis torpēdas un sniedzis tehnisko palīdzību ar aizsardzību saistītiem Irānas uzņēmumiem. ANO Drošības Padome <i>Green Pine</i> ir iekļāvusi sarakstā.
30.	YUN Chang Hyok		Dzimšanas datums: 9.8.1965.	20.5.2016.	Satelītu kontroles centra, <i>National Aerospace Development Administration (NADA)</i> , direktora vietnieks. NADA ir pakļauts sankcijām saskaņā ar ANO DPR 2270 (2016) pariesaišanos KTDR kosmosa zinātnes un tehnoloģiju, tostarp satelītu palaišanas un nesējraķešu, izstrādē. ANO DPR 2270 (2016) nosodīja KTDR satelīta palaišanu, kas notika 2016. gada 7. februārī, jo tika izmantota ballistisko raķešu tehnoloģija un nopietni pārkāptas rezolūcijas 1718 (2006) 1874 (2009), 2087 (2013) un 2094 (2013). Šajā statusā atbildīgs par atbalsta sniegšanu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām vai to veicināšanu.

## B. Vienības

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	Sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
1.	Korea Pungang mining and Machinery Corporation Ltd			22.12.2009.	<i>Korea Ryongbong General Corporation</i> filiāle (vienība, ko sarakstā iekļāva Apvienoto Nāciju Organizācija, 24.4.2009.) – tā pārvalda rūpnīcas, kurās ražo alumīnija pulveri, ko var izmantot raķetēs.
2.	Korea Taesong Trading Company		Pyongyang	22.12.2010.	Vienība darbojas Phenjanā, un <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> to izmanto tirdzniecības nolūkiem ( <i>KOMID</i> sarakstā iekļāva Apvienoto Nāciju Organizācija, 24.4.2009.). <i>Korea Taesong Trading Company</i> ir rīkojusies <i>KOMID</i> vārdā darījumos ar Sīriju.

## ▼ B

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	Sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation		<i>Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR</i>	22.12.2009.	<i>Korea Ryongbong General Corporation</i> filiāle (vienība, ko sarakstā iekļāva Apvienoto Nāciju Organizācija, 24.4.2009.).
4.	Sobaeksu United Corp	Sobaeksu United Corp.		22.12.2009.	Valsts sabiedrība, kas iesaistīta pētījumos par paaugstināta riska ražojumiem un iekārtām, kā arī to iepirkumos. Tās īpašumā ir vairākas dabīga grafitā atradnes, kuras ar izejvielām apgādā divas pārstrādes rūpnīcas, kurās papildus citiem izstrādājumiem ražo grafitā blokus, ko var izmantot raķetēs.
5.	Yongbyon Nuclear Research Centre			22.12.2009.	Pētniecības centrs, kas piedalījās militārām vajadzībām piemērota plutonija ražošanā. Centrs ir pakļauts Galvenajam atomenerģētikas birojam (vienība, ko sarakstā iekļāva Apvienoto Nāciju Organizācija, 16.7.2009.).
6.	Korea International Chemical Joint Venture Company	<i>Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation</i>	<i>Hamhung, South Hamgyong Province, KTDR; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, KTDR; Mangyungdae-gu, Pyongyang, KTDR</i>	19.12.2011.	Atrodas <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (ar ANO DP Rezolūciju Nr. 1718 izveidotā Sankciju komiteja to iekļāva sarakstā 2009. gada aprīlī) kontrolē; aizsardzības konglomerāts, kas specializējas KTDR aizsardzības nozares uzņēmumiem paredzētu preču iegādē un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu.
7.	<i>Strategic Rocket Forces</i> (Stratēģiskie raķešspēki)			20.5.2016.	Šī vienība ietilpst KTDR valsts bruņotajos spēkos un ir iesaistīta ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmu izstrādē un operatīvā īstenošanā.

II. Personas un vienības, kas sniedz finansiālus pakalpojumus, ar kuriem varētu sniegt ieguldījumu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās

## A. Personas

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
1.	Jon Il-chun		24.8.1941.	22.12.2010.	2010. gada februārī <i>KIM Tong-un</i> tika atbrīvots no direktora amata "39. birojā" ( <i>Office 39</i> ), kas cita starpā atbild par preču izpirkšanu no Ziemeļkorejas diplomātiskajām pārstāvniecībām, apejot sankcijas. Viņu šajā amatā aizstāja <i>JON Il-chun</i> . Tiek arī apgalvots, ka <i>JON Il-chun</i> ir viens no vadošajiem darbiniekiem Valsts attīstības bankā ( <i>State Development Bank</i> ).



## ▼B

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
2.	Kim Tong-un			22.12.2009.	Ieroču izplatīšanas finansēšanā iesaistītā Strādnieku partijas Centrālās komitejas “39. biroja” bijušais direktors.
3.	KIM Il-Su		2.9.1965. <i>Pyongyang</i> , KTDR	3.7.2015.	Vadītājs pārapsūtināšanas departamentā <i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> , kas atrodas galvenajā mītnē Phenjanā, un bijušais pilnvarotais <i>KNIC</i> galvenais pārstāvis Hamburgā; rīkojas <i>KNIC</i> vārdā vai vadībā.
4.	KANG Song-Sam		5.7.1972. ( <i>Pyongyang</i> , KTDR)	3.7.2015.	<i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> bijušais pilnvarotais pārstāvis Hamburgā, kas turpina rīkoties <i>KNIC</i> uzdevumā vai vārdā vai vadībā.
5.	CHOE Chun-Sik		23.12.1963. ( <i>Pyongyang</i> , KTDR) Pases Nr.: 745132109 Derīga līdz 12.2.2020.	3.7.2015.	Direktors pārapsūtināšanas departamentā <i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> , kas atrodas galvenajā mītnē Phenjanā; rīkojas <i>KNIC</i> vārdā vai vadībā.
6.	SIN Kyu-Nam		12.9.1972. ( <i>Pyongyang</i> , KTDR) Pases Nr.: PO472132950	3.7.2015.	Direktors pārapsūtināšanas departamentā <i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> , kas atrodas galvenajā mītnē Phenjanā, un bijušais pilnvarotais <i>KNIC</i> pārstāvis Hamburgā; rīkojas <i>KNIC</i> vārdā vai vadībā.
7.	PAK Chun-San		18.12.1953. ( <i>Pyongyang</i> , KTDR) Pases Nr.: PS472220097	3.7.2015.	Direktors pārapsūtināšanas departamentā <i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> , kas atrodas galvenajā mītnē Phenjanā, vismaz līdz 2015. gada decembrim un bijušais pilnvarotais <i>KNIC</i> galvenais pārstāvis Hamburgā; turpina rīkoties <i>KNIC</i> uzdevumā vai vārdā vai vadībā.
8.	SO Tong Myong		10.9.1956.	3.7.2015.	<i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> priekšsēdētājs, kas rīkojas <i>KNIC</i> vārdā vai vadībā.

## ▼B

## B. Vienības

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	Sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
1.	Korea Daesong Bank	Choson Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pyongyang Tālrunis: 850 2 381 8221 Tālrunis: 850 2 18111, papildu numurs 8221 Fakss: 850 2 381 4576	22.12.2010.	Ziemeļkorejas finanšu iestāde, kas ir tieši pakļauta "39. birojam" un ir iesaistīta Ziemeļkorejas ieroču izplatīšanas finansēšanas projektu veicināšanā.
2.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang Tālrunis: 850 2 18111, papildu numurs: 8204/8208 Tālrunis: 850 2 381 8208/ 4188 Fakss: 850 2 381 4431/4432	22.12.2010.	Uzņēmums, kas ir pakļauts "39. birojam" un ko izmanto ārvalstu darījumu veicināšanai "39. biroja" vārdā. "39. biroja" direktors <i>Kim Tong-un</i> ir minēts Padomes Regulas (EK) Nr. 329/2009 V pielikumā.
3.	<i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> un tā filiāles	Korea Foreign Insurance Company	<i>Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, KTDR</i> Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE30LW	3.7.2015.	Valsts īpašumā esošs un valsts kontrolēts uzņēmums <i>Korea National Insurance Corporation (KNIC)</i> , kas gūst ievērojamus ienākumus ārvalstu valūtā, kuri varētu sniegt ieguldījumu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās. Turklāt <i>KNIC</i> galvenā mītne Phenjanā ir saistīta ar Korejas Strādnieku partijas 39. biroju, kas ir sarakstā iekļauta vienība.

III. Personas un vienības, kas iesaistītas ieroču un ar tiem saistīto visa veida materiālu vai tādu priekšmetu, materiālu, aprīkojuma, preču vai tehnoloģiju piegādē KTDR vai no tās, ar ko varētu sniegt ieguldījumu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās

A. Personas

B. Vienības

**▼B**

*III PIELIKUMS*

To personu saraksts, kas minētas 23. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 27. panta 1. punkta c) apakšpunktā

...